

www.e-rara.ch

**Acheminement nouveau à la langue Française, c'est à dire: le nouveau
vocabulaire françois & allemand**

König, Johann

Basel, 1661

Universitätsbibliothek Basel

Persistent Link: <https://doi.org/10.3931/e-rara-24755>

Cap. I.

www.e-rara.ch

Die Plattform e-rara.ch macht die in Schweizer Bibliotheken vorhandenen Drucke online verfügbar. Das Spektrum reicht von Büchern über Karten bis zu illustrierten Materialien – von den Anfängen des Buchdrucks bis ins 20. Jahrhundert.

e-rara.ch provides online access to rare books available in Swiss libraries. The holdings extend from books and maps to illustrated material – from the beginnings of printing to the 20th century.

e-rara.ch met en ligne des reproductions numériques d'imprimés conservés dans les bibliothèques de Suisse. L'éventail va des livres aux documents iconographiques en passant par les cartes – des débuts de l'imprimerie jusqu'au 20e siècle.

e-rara.ch mette a disposizione in rete le edizioni antiche conservate nelle biblioteche svizzere. La collezione comprende libri, carte geografiche e materiale illustrato che risalgono agli inizi della tipografia fino ad arrivare al XX secolo.

Nutzungsbedingungen Dieses Digitalisat kann kostenfrei heruntergeladen werden. Die Lizenzierungsart und die Nutzungsbedingungen sind individuell zu jedem Dokument in den Titelnformationen angegeben. Für weitere Informationen siehe auch [Link]

Terms of Use This digital copy can be downloaded free of charge. The type of licensing and the terms of use are indicated in the title information for each document individually. For further information please refer to the terms of use on [Link]

Conditions d'utilisation Ce document numérique peut être téléchargé gratuitement. Son statut juridique et ses conditions d'utilisation sont précisés dans sa notice détaillée. Pour de plus amples informations, voir [Link]

Condizioni di utilizzo Questo documento può essere scaricato gratuitamente. Il tipo di licenza e le condizioni di utilizzo sono indicate nella notizia bibliografica del singolo documento. Per ulteriori informazioni vedi anche [Link]



C A P. I.

De Dieu & des Esprits,
Von Gott vnd den Geistern.

DIEU	GOTT.
la divinitè	die Gottheit.
l'Essence divine	das göttliche Wesen.
la sainte Trinitè	die heilige Dreyfaltigkeit.
une personne de la sainte Trinitè	eine Person der H. Dreyfaltigkeit.
Dieu le Pere	Gott der Vatter.
Dieu le Fils	Gott der Sohn.
Dieu le St. Esprit	Gott der heilige Geist.
la Majestè divine	die göttliche Herrlichkeit
la Justice	die Gerechtigkeit.
la bontè	die Gürtigkeit.
le decret de Dieu	der Rathschluß Gottes.
la creation du monde	die Erschaffung der Welt.
le Createur	der Schöpffer.
la Providence divine	die Fürsichung Gottes.
le Conservateur	der Erhalter.
la Redemption	die Erlösung.
le Redempteur	der Erlöser.
le Salut	das Heyl.
le Sauveur	der Heyland.
le Mediateur	der Mittler.
le Consolateur	der Tröster.
la Creature	das Geschöpff.

l'Esprit

PEsprit
 l'Ange
 la Predestination
 Predestiné
 bon Ange
 Archange
 Cherubin
 Seraphin
 mauvais Ange
 le Diable
 un Phantome.

*De la Nature en general
 & des Cieux en par-
 ticulier.*

Je Monde
 la Nature
 un Espace
 le Lieu
 la Hauteur
 la Largeur
 la Longueur
 une Lieüe
 la Profondeur
 un Abyfme
 le Repos
 le Mouvement
 Mouvement en droite
 ligne
 Mouvement circulaire
 le Ciel
 les Astres

der Geist.
 der Engel.
 die Vorsehung.
 verordnet.
 ein guter Engel.
 Erzengel.
 der Cherubin.
 Seraphin.
 böfer Engel.
 der Teufel.
 ein Gespenst.

*Von der Natur ins-
 gemein/ vnd insonderheit
 von dem Himmel.*

die Welt.
 die Natur.
 ein Raum/Weite.
 der Ort.
 die Höhe.
 die Breite.
 die Länge.
 eine Meilwegß.
 die Tieffe.
 ein Abgrund.
 die Ruhe.
 die Bewegung.
 die gerade Bewegung.
 die runde Bewegung.
 der Himmel.
 das Gessirne.

une Eſtoille
 Eſtoille fixe
 Eſtoille errante
 les Planettes
 le Soleil
 la Lune
 la Lumiere
 le Rayon
 la Splendeur
 les Tenebres
 l'Ombre
 l'Obscurité
 l'Eclipse

la nouvelle Lune
 la pleine Lune
 le Temps
 le Siecle
 un An, Année
 la Saison
 le Printemps
 l'Esté
 l'Automne
 l'Hyver
 le Mois
 Januier
 Feurier
 Mars
 Auril
 May
 Juin
 Juillet

ein Stern.
 ein bleibender Stern.
 ein vniſchweiffender ſtern
 die Planeten.
 die Sonne.
 der Mond.
 das Licht.
 der Straal.
 der Glanz/Schein.
 die Finſternuß.
 der Schatten.
 die Dunkelheit.
 Finſternuß der Sonn o.
 der Mond.
 der Newmond.
 der Bollmond.
 die Zeit.
 hundertjähriſche Zeit.
 ein Jahr.
 gelegene oder rechte Zeit.
 der Frühling.
 der Sommer.
 der Herbf.
 der Winter.
 der Monat.
 Jenner.
 Hornung.
 Merz.
 April.
 May.
 Brachmonat.
 Hermonat.

Aouſt
 Septembre
 Octobre
 Novembre
 Decembre
 la Semaine
 le Jour
 Dimanche
 Lundy
 Mardy
 Mecredy
 Jeudy
 Vendredy
 Samedy
 Jour ouvrier
 Jour de feſte
 la Nariuité de Chriſt
 la Paſque
 l'Ascenſion
 la Pentecoſte
 la Nuiſt
 la Minuiſt
 Avant jour
 l'Aurore
 le Matin
 le Midy
 le Soir
 entre Chien & Loup
 une heure
 une heure & demy
 une demy heure
 un quart d'heure
 un Moment

Augſtmonat.
 Herbfimonat.
 Weinmonat.
 Wintermonat.
 Chriſtmonat.
 die Woche.
 der Tag.
 Sontag.
 Montag.
 Dienſtag.
 Mittwoch.
 Donnerſtag.
 Freytag.
 Sambſtag.
 Werktag.
 Feſtag.
 Wehnhachten.
 Oſtern.
 Himmelfahrt.
 Pfingſten.
 die Nacht.
 Mitternacht.
 Vortag.
 die Morgenröthe.
 der Morgen.
 der Mittag.
 der Abend.
 zwiſchen Tag vnd Nacht.
 eine Stund.
 andert halb Stund.
 eine halbe Stund.
 eine viertel Stund.
 ein Augenblick.

Französisch.
Des Quatre Ele-
ments.

le Feu
la Flamme
un Incendie
une blüette
l'Air
une Comete
la Fumée
la Vapeur
un beau Temps
un sale Temps
la Pluye
l'Orage
la Nuée
le Broüillard
la Neige
la Gresle
la Gelée
la Glace
le Tonnerre
la Foudre
l'Eclair
l'Arc en ciel
la Rosée
le Vent
le Tourbillon
la Chaleur
le Froid
l'Eau
la Mer
un Bras de Mer

Teutsch.
Von den vier Ele-
menten.

das Feuer.
die Flamme.
eine Brunst.
eine Funcke.
die Luft.
ein Comet.
der Rauch.
der Dunst.
schön Wetter.
trüb Wetter
der Regen.
das Ungewitter / sturm-
die Wolcke. (wind.
der Nebel.
der Schnee.
der Hagel.
der Reiff / Frost.
das Eyß.
der Donner.
Donnerstraal.
der Blitz.
der Regenbogen.
der Thaw.
der Wind.
der Windswirbel.
die Hiz.
die Kält.
das Wasser.
das Meer.
ein Arm des Meers.

un Couffre	ein Abgrund
un Lac	ein See.
un Eſtang	ein Weiher.
un Vivier	ein Fiſchweiher.
le Fleuve	der Fluß.
la Riviere	der Strom oder ſießend
le guay	die Waſſerfurth. (waſſer.)
le Pont	die Brücke.
le Ruiſſeau	das Waſſerbächlein.
la Fontaine	der Brunn.
la Cifterne	Regenbrünnen.
le Puits	Sod oder Ziehbrunnen.
les Eaux	die Waſſer.
une Goutte d'eau	ein Tröpflein Waſſer.
la Terre	die Erde.
le Terroir	das Gebieth einer Stadt.
l'Univers	die ganze Welt.
l'Orient	der Aufſgang.
l'Occident	der Niedergang.
la Pouſſiere	der Staub.
le Sable	der Sand.
une Motte	ein Erdentloß od Waſſer.
la Bouë	der Roth/ Lett.
le Limon	der Leym.
la Rive d'un Fleuve	der Geſtad eines Fluſſes.
le Rivage de la Mer	das Ufer am Meer.
une Isle	eine Inſel.
la Montagne	der Berg.
la Roche	der Feſen.
la Colline	der Hügel.
la Vallée	das Thal.
le tremblement de terre	der Erdbeben.

le Metal
 l'Or
 une Mine d'or
 l'Argent
 une Mine d'argent
 le Vif argent
 du Laiton
 l'Airain
 le Cuivre
 l'Eſtain
 le Plomb
 l'Acier
 le Fer
 la Rouille
 le Soulphre
 le Sel
 le Salpetre
 la Pierre
 le Roc
 la Meule
 une Ardoife
 un Caillou
 une Pierre de touche
 une Pierre de fafil
 une Pierre à aiguifer
 le Verre
 l'Alun
 l'Alabaſtre
 la Chaulx
 Chaulx vive

das Metall.
 das Gold.
 eine Goldgrube.
 das Silber.
 eine Silbergrube.
 das Queckſilber.
 Meſſing.
 das Erz.
 das Kupffer.
 der Zinn.
 das Bley.
 der Stahl.
 das Eiſen.
 der Roſt.
 der Schwefel.
 das Salz.
 der Salpeter.
 der Stein.
 der Steinfelſ.
 der Mühlſtein.
 ein Schiefferſtein.
 ein Kieſelſtein.
 Probierſtein.
 ein Feuerſtein.
 ein Schleiffſtein.
 das Glaß.
 der Alun.
 der Alabaſter.
 der Kalck.
 lebendiger Kalck.

la Croye
 le Marbre
 une Pierre ponce
 une Pierre pretieuse
 le Coral
 l'Ambre
 une Perle
 le Cristal
 l'Aymant
 une Agathe
 le Diamant
 une Crapaudine
 une Ecarboucle
 une Turquoise
 une Emeraude
 une Jacinthe
 le Rubis
 le Jaspe
 le Saphir
 une Topaze

Des Arbres.

un Arbre
 la Racine
 le Tronc
 l'Ecorce
 la Branche
 le Rameau
 la Verge
 la Fueille
 le Bourgeon
 la Gomme

die Kreude.
 der Marmorstein.
 ein Reibstein.
 ein Edelgestein.
 die Corall.
 der Agstein.
 eine Perle.
 der Cristall.
 der Magnetstein.
 ein Agath.
 der Diamant.
 ein Krottenstein.
 ein Carfunkelstein.
 ein Türckisch.
 ein Smaragd.
 ein Hyacinth.
 der Rubin.
 der Jaspis.
 der Saphir.
 ein Topasier.

Von den Bäumen.

ein Baum.
 die wurzel.
 der Stamm.
 die Rinde.
 der Ast am Baum.
 der Zweig.
 die Ruthe.
 das Blat.
 der Knopff/ Blüß.
 das Gummi.

la Refine	das Harz.
la Poix	das Pech.
le Bois	das Holz.
un Arbre ſauvage	ein wilder Baum.
un Arbre fruitier	ein fruchtbar Baum.
un Cerifier	ein Kirſchenbaum.
un Pommier	ein Apffelbaum.
un Poirier	ein Birnbaum.
un Poirier ſauvage	ein wilder Birnbaum.
un Pruhier	ein Pflaumenbaum.
un Meurier	ein Maulbeerbaum.
un Figuier	ein Feigenbaum.
un Oliuier	ein Delbaum.
un Oliuier ſauvage	ein wilder Delbaum.
un Limonier	ein Limonienbaum.
un Amandier	ein Mandelbaum.
un Orangier	ein Vomeranzenbaum.
un Grenadier	ein Granatenbaum.
un Citronier	ein Citronenbaum.
un Peſchier	ein Pfirſichbaum.
un Coingnier	ein Quittenbaum.
un Abricotier	ein Marillenbaum.
un Noyer	ein Nußbaum.
un Noiſelier	ein Nußſtand.
un Nefflier	ein Reſpelbaum.
un Arboſier	ein Hagdorn.
un Pin	ein Fichtenbaum.
un Chafternier	ein Käſtenbaum.
un Cormier	ein Speyerling.
un Cheſne	ein Eychbaum.
un Palme	ein Palmenbaum.
un Fau	ein Buchbaum.

20 **Frantzösisch.**

un Orme
un Tiller
un Peuplier
un Suseau
un If
un Sapin
un Cedre
un Cypres
un Laurier
un Buis
un Saulx
un Tremble
un Bouleau
un Fresne

Des Arbrisseaux.

un Arbrisseau
un Buiffon
un Esglantier
un Rosier
un Groselier
une Ronce
un Flamboisier
le Genevre
une Espine
la Lierre
l'Osier
un Genest
du Liege
du Breuil
de l'Ebene

Des Herbes.

l'Herbe

Teutsch.

ein Blumenbaumt.
ein Lindenbaum.
ein Alberbaum.
ein Holderbaum.
ein Eybenbaum.
ein Tannenbaum.
ein Eederbaum.
ein Cypressenbaum.
ein Lorbeerbaum.
ein Buxbaum.
ein weydenbaum.
ein Erlenbaum.
ein Birckenbaum.
ein Eschenbaum.

Von Geständen.

Eine Staude.
eine Hecke.
ein Hagendorn.
ein Rosenstaude.
Brunzenbeerstaude.
ein Brombeerstaude.
Himbeerstaude.
ein wacholderstaude.
ein Dorn.
das Ephen.
die wenden.
Genster.
Pantoffelholz.
Brasilienholz.
Ebenholz.

Von Kräutern.

das Kraut.

un Choul verd
 une Blette
 un Choul de pomme
 une Lactue
 une Rave
 un Reffort
 du Cerfeuil
 un Concombre
 un Melon
 une Courge
 une Truffe
 la Chicorée
 la Chicorée sauvage
 du Salsifis
 la Mante
 le Persil
 des Artichauts
 la Sauge
 des Espinars
 l'Hysope
 du Cresson
 de Serpolet
 le Lavandre
 un Houblon
 la Mariolaine
 des Asperges
 le Romarin
 la Bourrache
 la Rue
 des Mauves
 la Moustarde
 la Pimpenelle

ein Kølkrant.
 Mäyerkrant.
 ein Rabistkrant.
 ein Lattich.
 eine Rübe.
 ein Kettich.
 Körbelkrant.
 ein Kureck/ Kufumber.
 ein Melon.
 ein Kürbiss.
 ein Grübling.
 die wegwart.
 wilder wegwart.
 Artifiven.
 die Wirs.
 die Peterfiliert.
 Artischock.
 die Salben.
 Pinetschkrant.
 der Ysop.
 Kressich.
 Quendel.
 der Spick/ Lavendel.
 ein Hopffen.
 Majoran.
 die Sparge.
 der Rosmarin.
 Burzetschkrant.
 die Raute.
 Pappeln.
 der Sannf.
 Pimpinel.

le Poivre	der Pfeffer.
la Beroine	die Betonien.
le Gingembre	der Zimber.
la Bugloſe	die Deſſenzung.
l'Absynthe	der wermuth.
le Fenouil	der Fenchel.
la Myrrhe	die Myrrhen.
l'Anis	der Aniß.
la Reubarbé	die Rhebarbar.
le Porreau	der Lauch.
la Graine	der Saamen.
un Oignon	die Zwiebel.
un Ail	der Knoblauch.
le Chanvre	der Hanff.
des Eſtoupes	were.
le Lin	der Flachſ.
la Coriandre	der Coriander.
le Roſeau	das Rohr.
du Sené	Gener.
le Trifoller	der Klee.
du Pavor	der Magſaamen.
le Safran	der Safran.
un Chardon	ein Diſtel.
une Ortie	ein Neſſel.
la Fleur	die Blume.
la Roſe	die Roſe.
l'Oeille	die Graßblum / oder Nä- geleinblum.
le Lys	die Lylie.
une Gyroflée	ein Nägelein/würznäge- lein.
la Violette	die Viole.
la Tolipe	die Tulipan.

Frantzösisch.

du Muguet
le Soucy
un Passe velours
une Marguerite

Des Fruits.

le Fruit
la Pomme
une Pomme de grenade
une Poire
une Prune
une Prune sauvage
un Pruneau
une Cerise
un' Orange
un Citron
un Abricot
une Dacte
un' Amande
un Coing
un Limon
une Meure
une Figue
un' Olive
une Pesche
une Chastaigne
une Noix
le Noyeau
la Coquille
une Noix de galle
une Noisette
un Gland

Teutsch.

23

Mayenblümleintraut,
die Ringelblum.
Tausentschön.
die Maßliebe.

Von Obst vnd
Früchten.

die Frucht.
der Apffel.
ein Granatapffel.
eine Birn.
eine Pflaum.
eine Schlehén.
ein Pflaumenkern.
eine Kirsche.
eine Pomerange.
eine Citron.
ein Amarill/Barille.
eine Dattel.
ein Mandelkern.
ein Quitten.
ein Limonienapffel.
eine Maulbeer.
eine Feige.
eine Olive.
ein Pfersich.
eine Kastanie.
eine Nuß.
ein Nußkern.
die Schale.
eine welsche Nuß.
eine Haselnuß.
eine Eichel.

un Pin
 une Neffle
 une Grappe de raisin
 un Raisin
 une Fraise

Des Grains.

le Grain
 le Blé
 le Seigle
 le Froment
 l'Orge
 l'Avene
 le Ris
 le Miller
 le Legume
 le Pois
 les Pois ciches
 les Feves
 les Lentilles
 les Vesces
 l'Yvroye

Des Animaux.

L'Animal
 l'Ame
 le Corps
 le Sens
 la Veüe
 la Couleur
 Couleur blanche
 Noire
 Grise

eine Fichte.
 eine Nissel.
 eine weintraube.
 eine weinbeer.
 eine Erdbeer.

Von Kornfrüchten.

das Körnlein.
 das Getreid.
 der Kocken.
 der weize.
 die Gersten.
 der Habern.
 der Keiß.
 der Hirse.
 das Gemüse.
 die Erbs.
 die Kichern od Zisererbs.
 die Bonen.
 die Linsen.
 die wicken.
 das Unkraut.

Von Gethierem.

das Thier.
 die Seel.
 der Leib.
 die Empfindlichkeit.
 das Gesicht.
 die Farbe.
 die weisse Farbe.
 die Schwarze.
 die Grawe.

Bleüe	die Blawe.
Verde	die Grüne.
Rouge	die Rothe.
l'Ouye	das Gehör.
le Son	der Thon.
Son eclattant	hell lautender Thon.
la Voix	die Stimme.
Voix basse	niedere Stimme.
Voix aigue	helle Stimme.
le Bruit	das gemein Geſchrey.
le Tintamarre	ein Gepolter.
le Gouſt	der Geſchmack.
la Savour	der Geſchmack.
Savour douce	ſüßer Geſchmack.
Amere	Bitter.
Aigre	Sauer.
l'Odorat	der gute Geruch.
l'Odeur	Geruch.
Odeur ſouëve	lieblicher Geruch.
Puante	Stinckender.
l'Attouchement	das Fühlen.
Chaud	warm.
Froid	Kalt.
Humide	Feucht.
Sec	Trocken.
Dur	Hart.
Mol	weich.
Lis	Lind.
Aspre	Rau/Stachlicht.
<i>Des Animaux en particulier.</i>	Vonden Thieren inſonderheit.
Une Beſte	Ein Thier.

un Oiseau	ein Vogel.
un Oifelet	ein Vögelin.
un Pouffin	ein jung Huhn.
un Poulet	ein Hühnlein.
le Bec	der Schnäbel.
la Creffe	der Kamb.
l'Aile	der Flügel.
la Cuisse	die Huft.
le Cropignon	der Bürzel.
la Patte	die Patten.
la Plume	die Feder.
un Nid	ein Nest.
une Poule	ein Henne.
une Poule d'Inde	ein Indianifch Huhn.
un Coq	ein Hahn.
un Chapon	ein Capann.
une Oye	ein Gans.
un Oifon	ein Ganser.
un Canard	ein Ansvogel.
un Pigeon	eine Taube.
un Pigeonneau	ein Täublein.
une Tourterelle	ein Turteltaub.
une Colombe	eine Taube.
un Perroquet	ein Papageny.
un Papegay	ein Paperle.
un Geay	ein Holzschreyer.
un Rossignol	eine Nachtigall.
un Merle	eine Amfel.
une Pie	eine Azel.
un Passereau	ein Sperling.
un Chardonneret	ein Distelfinck.
une Arondelle	eine Schwalbe.

un Pic.
 un Pivert
 un Hochequeüe
 un Pinson
 un'Aloüette
 un Serin
 une Linotte
 un Estourneau
 une Perdris
 ure Caille
 un Cigne
 une Cigogne
 un Pellican
 un'Autruche
 un Phenix
 un Faisan
 un Paon
 un'Aigle
 une Grue
 un Corbeau
 une Corneille
 un Cocu
 une Hupe
 une Choüette
 un Hibou
 une Chauve souris
 un Roitelot
 un Oiseau de proye
 un Faulcon
 un Esprevier
 un Milan
 un Hairo

ein Specht.
 ein grüner Specht.
 ein Bachstelz.
 ein Finck.
 eine Lerche.
 ein Zeislein.
 ein Stiglitz.
 ein Staar.
 ein Nephuhn.
 eine wachtel.
 ein Schwan.
 ein Storch.
 ein Pelican.
 ein Strauß.
 ein Phönix.
 ein Fassan.
 ein Pfaw.
 ein Adler.
 ein Kranich.
 ein Raab.
 eine Kreye.
 ein Kuckuck.
 ein Vogellamm.
 ein Eul.
 eine Nachtent.
 eine Fledermauß.
 ein Königlein.
 ein Raubvogel.
 ein Falck.
 ein Sperber.
 ein Geyer.
 ein Reiger.

un Vaultour
 un Griffon
 le Poisson
 l'Ecaille
 un^r Areste
 la Balaine
 le Daulphin
 la Sereine
 un Chien de mer
 un Cheval de mer
 une Salamandre
 un Saulmon
 un Saulmon salé
 un Brochet
 une Carpe
 une Tanche
 une Truite
 un Barbeau
 une Persche
 un^r Anguille
 un Testu
 un Hareng
 un Hareng sec
 Animal à quatre pieds
 la Queüe
 la Gueule
 l'Elephant
 l'Yvoire
 un Chameau
 une Jument
 un Cheval
 un^r Haquenée

ein weyhe.
 ein Greiff.
 der Fiſch.
 die Fiſchſchupen.
 ein Fiſchgrat.
 der wallfiſch.
 das Meerſchwein.
 eine Syren.
 ein Seehund.
 ein Seepferd.
 eine Salamander.
 ein Salm oder Lachs.
 ein gefalzener Lachs.
 ein Hecht.
 ein Karpffe.
 ein Schellfiſch.
 eine Forell.
 eine Barbe.
 ein Perſich.
 ein Aal.
 ein Dickkopff.
 ein Hering.
 ein gefalzener Hering.
 ein vierfüßig Thier.
 der Schwanz.
 der Schlund.
 der Elephant.
 das Helffenbein.
 ein Cameel.
 ein Mutterpferd / Stutt.
 ein Pferd.
 ein Zelter Roß.

un Poulain	ein Füllen.
un Mulet	ein Maulſeſel.
un Aſne	ein Eſel.
un Aſneſſe	ein Eſelin.
un Aſnon	ein junges Eſelin.
un Boeuf	ein Ochſe.
la Corne	ein Horn.
un Taureau	ein Stier.
une Vache	eine Kuh.
un Veau	ein Kalb.
un Pourceau	ein Schwein.
une Truye	ein Saw.
un Cochon	ein Ferklein.
un Verrat	ein Barck / verſchnitten
un Mouton	ein Hamel. (Schwein,
la Laine	die wolle.
une Brebis	ein Schaaff.
un Agneau	ein Lamb.
un Bouc	ein Bock.
une Chevre	eine Geiß.
un Chevreau	ein Rehebock.
un Chien	ein Hund.
une Chienne	eine Zaß.
un Barbet	ein zottlicher Hund.
un Levrier	ein windhund.
une Levrette	ein windſpiel.
un Dogue	ein Engliſcher Dock.
un Maſtin	ein Schäfferhund.
un Chat	ein Kaß.
une Chate	eine Käßin.
un Lion	ein Löw.
une Lionne	eine Löwin.

un Lionceau
 un Panthere
 un Ours
 un Ourſe
 un Leopard
 un Tigre
 un Loup
 une Louve
 un Linx
 un Renard
 un Renardeau
 une Licorne
 un Chamois
 un Porc ſanglier
 un Daim
 un Taiſſon
 un Lievre
 un Levreau
 un Counil
 un Singe
 une Guenon
 une Marte
 une Loutre
 un Eſcurieu
 une Belette
 une Tortue

D'autres Animaux.

une Mouſche
 un Mouſcheron
 une Gueſpe
 un Abeille

ein junger Löw.
 ein Pantherthier.
 ein Bähr.
 eine Bährin.
 ein Leopard.
 ein Tygerthier.
 ein wolff.
 eine wölffin.
 ein Luchs.
 ein Fuchs.
 ein junger Fuchs.
 ein Einhorn.
 ein wilde Geiß.
 ein wild Schwein.
 ein Gämbs.
 ein Zachs.
 ein Haſe.
 ein Häſlein.
 ein Kaninchen.
 ein Affe.
 ein Meerkat.
 ein Marder.
 ein Otter.
 ein Eichhörnlein.
 ein wiefelein.
 ein Schildkrott.

Von and'n Thieren.

eine Mücke/Fliege.
 ein Mücke.
 eine weſpe.
 eine Biene.

l'Aiguillon	der Stachel.
la Ruche	der Bienentorb.
le Miel	der Honig.
un Escarbot	ein Koſtäffer.
un Limaçon	eine Schnecke.
la Coquille	ein Schneckenhäuſlein.
un Coquille de mer	eine Meerſchneck.
un Grenouille	ein Froſch.
un Rat	ein Raß.
une Souris	eine Mauß.
une Taulpe	ein Maulwurff.
un Heriſſon	ein Igel.
une Chenille	ein Raupe.
un Ver	ein wurm.
un Ver de Soye	ein Seidenwurm.
une Sauterelle	eine Heuſchreck.
un Bourdon	eine weſpe.
un Papillon	ein Sommervogel.
un Cerf volant	ein Hirschenkäffer.
une Sangſue	eine Blutegel.
une Fourmis	eine Ameiße.
une Tigne	eine Schabe/Motte.
une Punaiſe	eine wanſe.
une Puce	ein Floß.
un Poüil	eine Lauß.
une Lende	eine Lauß-Niße.
un Ciron	eine Syre.
un Serpent	eine Schlange.
le Venin	der Gift.
une Vipere	eine Natter.
un'Aspic	eine Schlang.
un Leſard	eine Eyder.

un Basilic
 un Crocodile
 un Scorpion
 un Dragon
 un Crapaud
 un'Araigne
 une Toile d'araigne

*De l'Homme & de
 Parentage.*

Un Homme
 un Enfant
 un Enfant legitime
 un Enfant putatif
 un Avorton
 un Bastard
 un jeune Garçon
 la Jeunesse
 un jeune Homme
 Fiancé
 Espoux
 Mari
 le Mariage
 les Nopces
 le Festin des Nopces
 le Douaire
 le Pere
 le Filz
 le Pere grand
 le petit Filz
 l'Ayeul
 le Bilayeul

ein Basilisk.
 ein Crocodill.
 ein Scorpion.
 ein Drach.
 eine Kröte.
 eine Spinne.
 eine Spinnwebe.

*Von dem Menschen
 vnd dessen Geschlecht.*

Ein Mensch.
 ein Kind.
 ein ehelich Kind.
 ein vnehelich Kind.
 ein vnzeitige Geburt.
 ein Hurenkind.
 ein junger Knab.
 die Jugend.
 ein junger Mann.
 Verlobt.
 der Bräutigamb.
 der Ehemann.
 die Ehe.
 die Hochzeit.
 das Hochzeitstest.
 die Morgengab.
 der Vatter.
 der Sohn.
 der Großvatter.
 der Enckel.
 der Anherz.
 der Branherz.

Frantzösiſch.

les Anceſtres
 l'Oncle
 le Nepueu
 le Frere
 Freres Gemeaux
 l'Aiſné
 le Puiſné
 le Cadet
 le Couſin
 un Couſin Germain
 le Beaupere
 le Gendre
 un Parent
 un Allié
 un Peraſtre
 une Maraſtre
 un Homme aagé
 un Vieillard
 la Vieilleſſe
 l'Aage decrepité
 la Poſterité
 une Fille
 une Pucelle
 un'Espouſe
 nouvelle Mariée
 une Femme
 Femme enceinte
 une Accouchée
 la Mere
 la Mere grand
 la Soeux

Teutſch.

33

die Vorfahren.
 der Vatters oder Mutter
 Bruder.
 Enckel/Sohnskind.
 der Bruder.
 Zwilling.
 der Elteſte.
 der Jüngere.
 der Jüngſte.
 der Better oder Neve.
 Schweſter oder Gebrüder
 der Schweher. (Kinder.
 der Endam.
 ein Verwandter.
 ein Bundgenosß
 ein Stieffvatter.
 eine Stieffmutter.
 ein betagter Mann.
 ein Alter.
 das Alter.
 das hohe Alter.
 die Nachkommen.
 eine Tochter.
 eine Jungfrau.
 eine Braut.
 eine junge Frau.
 eine Frau oder weib.
 eine ſchwangere Frau.
 eine Kindbetlerin.
 die Mutter.
 die Großmutter.
 die Schweſter.

la belle Soeur
 la Couſine
 la Tante
 la Niepce
 la belle Mere
 la Bru
 une Vieille
 un Vef
 une Vefe
 l'Ame
 les Facultez del'ame
 l'Esprit
 le Jugement
 la Volonté
 la Memorie
 le Courage
 la Vertu
 la Continence
 la Temperance
 la Liberalité
 le Vice
 un Larcin
 un Vol
 l'Yvrognerie
 la Gourmandiſe
 la Paillardife
 la Haine
 le Corps
 un Os
 la Moüelle
 un Nerf
 la Veine

die Geſchwey/ſchwägerin.
 die Baſe.
 der Mutter Schweſter.
 das Encklein.
 die Schwiegermutter.
 die Sohnsſraw.
 eine Alte.
 ein wittwer.
 eine wittwe.
 die Seel.
 die Kräfte der Seelen.
 der Geiſt.
 der Verſtand/di Vrtheil.
 der willen.
 die Gedächtnuß.
 das Gemüth/Herz.
 die Tugend.
 die Zucht.
 die Mäßigkeit.
 die Freygebigkeit.
 das Laſter.
 ein Diebſtal.
 ein Raub.
 die Trunckenheit.
 die Freſſerey.
 die Hurerey.
 der Haß/Neid.
 der Leib.
 ein Bein.
 das Marck.
 ein Spannader.
 ein Blutader.

le Sang
la Bile
l'Humide radical
la Chair
la Peau
les Pores

das Blut.
das schwarz Geblüt.
die natürliche Feuchte.
das Fleisch.
das Fell.
die Schweißlöcher.

*Des Membres du Corps
humain.*

Von den Gliedern
des menschlichen Leibs.

La Teste
le Sommer de la teste
le devant de la Teste
le derriere de la Teste
le Crane
le Front
le Cerveau
la Cervelle
la Perruque
les Cheveux
Cheveux blancs
Cheveux frisez
la Barbe
une longue Barbe
une Barbe à la mode
les Temples
les Oreilles
un Oeil
les Yeux
un clin d'Oeil
le blanc d'Oeil
la Prunelle
les Paupieres

Das Haupt.
der Hauptwirbel.
Vordertheil des Hauptes.
Hindertheil des Hauptes.
die Hirnschale.
die Stirn.
das Hirn.
das Hirn.
die lange Haar.
die Haar.
weiße Haar.
krause Haar.
der Bart.
ein langer Bart.
ein Alamodischer Bart.
die Schläffe am Haupt.
die Ohren.
ein Auge.
die Augen.
ein Augenblick.
das weiß im Aug.
der Augapffel.
die Augenslieder.

le Sourcil	die Augbrauen.
la Face	das Angeſicht.
le Viſage	die Geſtalt des Geſichts.
le Nez	die Naſe.
les Narines	die Naſlöcher.
les Jous	die Backen.
les Levres	die Lippen.
la Levre de deſſus	die Oberlippe.
la Levre de deſſous	die Unterlippe.
la Bouche	der Mund.
le Menton	das Kinn.
les Joües	die Backen.
les Dents	die Zähne.
les Dents de devant	die vordere Zähn.
les Dents maſchelieres	die hindern Stockzähñ.
les Gencives	das Zahnfleisch.
la Langue	die Zung.
la Luette	das Zäpfflein im Halß.
le Col	der Halß.
la Gorge	die Gurgel.
le derriere du Col	der hinderhalß od Nacken
le Goſier	die Röhle.
le Palais	der Gaumen.
l'Eſtomach	der Magen.
les Entrailles	das Eingeweide.
la Poiſtrine	die Bruſt.
le Sein	der Buſem.
le Coeur	das Herz.
le Poulmon	die Lung.
la Rare	die Milz.
le Foye	die Leber.
le Fiel	die Galle.

la Coeffe	das Neß.
les Boyaux	die Därme.
les Roignons	die Nieren.
les Reins	die Nieren.
la Veſſie	die Bläſe.
les Flancs	die Seiten.
le Dos	der Rücken.
l'Espine du dos	der Rückgrad.
le Ventre	der Bauch.
la Pance	der vnter Bauch.
le Nombril	der Nabel.
le Coſté	die Seiten.
une Coſte	eine Ripp.
l'Espaule	die Schulter.
les Aiſſelles	die Achſeln.
le Bras	der Arm.
le Coude	der Elmbogen.
la Main	die Hand.
la main droite	die rechte Hand.
la Main gauche	die lincke Hand.
le Poing	die Fauſt.
la paume de la Main	die flache Hand.
le doigt	der Finger.
les Jointures	die Zuſammenfügung des Gelencken.
l'Ongle	der Nagel am Finger.
le Poulce	der Daumen.
l'Indice	der Zeigerfinger.
le Doigt du milieu	der Mittelfinger.
le Doigt medecin	der Arztfinger.
le petit Doigt	der kleinſt Finger.
les parties Honteuses	die Scham.

les Cuiffes
 la Hanche
 les Genoüils
 la Palette du Genoüil
 le Jarrer
 la Jambe
 la Greve
 le gras de la Jambe
 le Pied
 la Plante du pied
 le Talon
 les Orteils
 la Peau

*Du divers Estar du
 Corps.*

Un Hommeler
 un Nain
 un Geant
 un grand Homme
 un Homme trape
 un Homme de belle taille
 (mine
 un Homme de bonne
 un Homme mal fait
 un Homme replet
 Gras
 Maigre
 Menu
 Gris
 Chauve
 un Homme raffis

das Dicke am Bein.
 die Hüfte.
 die Knie.
 die Kniescheibe.
 die Kniebeigung.
 der Schenckel.
 das Schienbein.
 das Dicke am Bein oder
 der Fuß. (wade.
 die Fußsohle.
 die Ferß.
 die Zehen am Fuß.
 die Haut.

**Vom vnterschiedliche
 Stand menschlichen
 Leibes.**

Ein klein Männlein.
 ein Zwerg.
 ein Riese.
 ein grosser Mann.
 ein kurzer dicker Mann.
 ein wol proportionierter
 Mann.
 ein ansehnlicher Mann.
 ein vngestalter Mann.
 ein volleibiger Mann.
 Dick / feist.
 Mager.
 Dünn / subtil.
 Gray.
 Kahl. (Mann.
 ein geschickter bescheidner

un Insensé	ein Unsinniger.
un Ridé	ein gerunzelter.
une Ride	eine Runzel.
une Bosse	ein Hoger oder Buckel.
un Bossu	ein Gepuckelter.
un Boiteux	ein Hinkender.
un Manchot	der nur eine Hand hat.
un Homme sain	ein gesunder Mensch.
la Santé	die Gesundheit.
la Maladie	die Kranckheit.
un Homme malade	ein francker Mensch.
Maladif	Kråncklich.
une Maladie cõragieuse	eine ansteckende Seuche.
la Peste	die Pestilenz.
un Pestifeté	der die Pestilenz hat.
le Ladrerie	der Auffas.
un Ladre	ein Auffäsiger.
une Maladie mortelle	ein tödliche Kranckheit.
la Phrisie Poulmoniq;	die Lungenucht.
l'Hydropisie	die wassersucht.
un Hydropique	ein wassersüchtiger.
la Paralyfie	der Schlag/die Gicht.
un Paralytique	ein Gichtbrüchiger.
la Lethargie, Lethargi-	Schlassucht/Schlassüch.
la pleuresie (que	das Seitenstechen. (tiger.
le mal de Naples	die Fransosenkranckheit.
le Mal caduc	die fallende Sucht.
une Defaillâce de coeur	Schwachheit des Herzes.
le Feu St. Antoine	St. Anthony Feuer.
le Feu volage	Schüpffig rändig Feuer.
la Jaunisse	die Gelbsucht.
la Fieure	das Fieber.

Fieure quarte
 Fieure tierce
 Fieure continue
 la Goutte
 un Goutteux
 la Crampe (ste
 le tournoyement de
 une douleur de Teste
 un Catharre
 un Aueugle
 un Borgne
 un Louche
 un Enflé
 un Sourd
 un Pasle
 un Muet
 un Begue
 Douleur des Dents
 Douleur de Ventre
 la Colique
 la Pierre, la grauelle
 une Fluxion
 un Flux de sang
 les Convulsions
 un Ulcere
 une Playe
 une Cicatrice
 un Froncle
 un'Apofstume
 le petite Verole
 la Gale
 la Rougeolle

das viertägige Fieber.
 das dreytägige Fieber.
 das beständige Fieber.
 das Podagram.
 ein Podagrämischer.
 der Krampff.
 der Haubtschwindel.
 ein Haubtschmerzen.
 ein Catharz oder Fluß.
 ein Blinder.
 ein Einäugiger.
 ein Schielender.
 ein Geschwollener.
 ein Tauber.
 ein Bleicher.
 ein Stummer.
 ein Stämper.
 Zähnschmerzen.
 ein Bauchwehe
 das Grimmen.
 die Steinfranchheit oder
 ein Auffluß. (Griß.
 ein Blutgang.
 die Sichter.
 ein Geschwer.
 eine wunde.
 eine Schramme.
 eine Baul.
 ein Entergeschwer.
 die Kindsblattern.
 die Krätze oder Käude.
 die Norhesucht.

un Galeux
 une Demangeaiſon
 une Verrue
 Ampouille
 un'Enfleure
 un'Enroüé
 la Toux, Touſſir
 Eſternuer
 le Sanglot
 le Vomiffement
 Vomir
 le degouſt

ein Käudiger.
 das Hautjucken od beiffen
 eine warz.
 ein Blatter.
 ein Geſchwulſt.
 ein Heuſerer.
 der Huſten/ Huſten.
 Niefen.
 der Seuffzer.
 das Speyen/ Erbrechen.
 Speyen/aufwerffen.
 der widerwillen.

Des Chofes Eccleſiaſtiq.

Von Kirchensachen.

Le Temple
 le Choeur
 une Chapelle
 la Voure
 un Autel
 la Chaire
 le Fons à baptifer
 les Portes
 le Clocher
 les Cloches
 un'Image
 un'Idole
 l'Idolatrie
 un Idolatre
 un Calice
 un Ciboire
 une Croix
 l'Eau benite

Der Tempel oder Kirche.
 der Chor im Tempel.
 eine Capelle.
 das Gewölb.
 ein Altar.
 der Predigſtul.
 der Tauffſtein.
 die Kirchthüren.
 der Glockenthurn.
 die Glocken.
 ein Bild.
 ein Böß.
 die Abgötterey.
 ein Abgötter.
 ein Kelch.
 Ort/da man die Oblaten
 ein Creuz. (hin thut.
 geweyhet waffer.

les habits Sacerdoraux.	die Priesterkleider.
un Cemetiere	ein Kirchhoff.
un Sepulcre	ein Grab.
un Epitaphe	ein Grabschrift.
une Biere	eine Todtenbaar.
les Funerailles	die Todtenbegräbnisse.
l'Oraison funebre	die Leichenrede.
le grand Prestre	der oberste Priester.
un Patriarche	ein Patriarch.
un Prophete	ein Prophet.
un' Apostre	ein Apostel.
un' Evangeliste	ein Evangelist.
un Ministre	ein Kirchendiener.
le Saint Ministere	das H. Predigambt.
un Predicateur	ein Prediger.
un Auditeur	ein Zuhörer.
l'Auditoire	Ort da man liset/ zuhöret.
le Presche	die Predigt.
un Diacre	ein Helfer.
un Ancien	ein Eltester der Kirchen.
un Lecteur	ein Leser.
un Marguillier	ein Blöckner/ Sigerist.
le Pape	der Pabst.
le Clergé	die Clerisay.
un Concile	eine allgemeine Versam- lung vñ Zusammentunst der Prelaten.
un Synode	eine Versammlung der Geistlichen.
un' Assemblée	eine Versammlung.
le Cardinal	der Cardinal.
l'Archeuesque	der Erzbischoff.

l'Euēſque	der Biſchoff.
un Diocēſe	ein Biſchoffthumb.
l'Abbé	der Abt.
un'Abbaye	eine Abten.
un'Abbeſſe	eine Abriſſin.
un Chanoine	ein Stiftsherz/ Canoni.
un Moine	ein Mönch. (cuſ.
le Cloiſtre	das Kloſter.
une Religieuſe	eine Kloſterfraw.
le Monaftere	das Frawenkloſter.
un Prieur	ein Prior.
un Curé	ein Pfarzherz.
un Vicaire	ein Berweſer.
un Preſtre	ein Prieſter.
un Hermite	ein Einſiedler.
un Laic	ein Leih/ gemeiner Mann.
l'Egliſe	die Chriſtliche Kirche.
la Religion	die Religion.
la Bible	die Bibel/ H. Schrift.
le Vieux Teſtament	das Alt Teſtament.
le Nouveau Teſtament	das New Teſtament.
les dix Comēdemens	die zehen Gebott.
une Priere	ein Gebätt.
l'Oraiſon dominicale	das Gebätt Chriſti.
le ſymbole Apoſtolique	der Apoſtolich Glaub.
un Sacrement	ein Sacrament/ H. Gna-
	denzeichen.
la Circoncifion	die Beſchneidung.
l'Agneau paſchal	das Oſterlamb.
le Baptesme	der H. Tauff.
un Compere	ein Gefatter.
une Commere	eine Gefatterin.

le Parrain	der Götlin.
la Marraine	die Gotte.
le Filleul	der Götte.
la Filleule	das Göttelein.
la sainte Cene	das H. Abendmahl.
le Catechisme	der Catechismus.
la Foy	der Glaube.
un Fidele	ein Gläubiger.
un Infidele	ein Ungläubiger.
un Payen	ein Heide.
un Juif	ein Jude.
un Heretique	ein Kexer.
un Apostar	ein Abgefallener.
la Charité	die Liebe.
un Sacrifice	ein Dpffer.
un'Aumosne	ein Allmosen.
l'Hospitalité	die Gastfreygebigkeit.
l'Esperance	die Hoffnung.
la Patience	die Gedult.
la Conversion	die Bekehrung.
le Jeusne	das Fasten.
le Carefme	die Fasten.
Carefme prenant	Fastenabend.
le Peché	die Sünde.
le Jugement univerfel	das jüngst Gericht.
le Tribunal de Dieu	der Richterstul Gottes.
l'Enfer	die Hölle.
les Damnez	die Verdambten.
le Paradis	das Paradis.
la Vie eternelle	das ewige Leben.
les Bienheureux	die Seligen.

De l'Economie.

Un Baſtiment	Von d' Haushaltung.
un Palais	Ein Gebäw.
le Louvre	ein Pallast. (Paris.
la Cour	des Königes Pallast zu
un Courtisan	der Hoff.
un Chasteau	ein Hoffmann.
une Tour	ein Schloß.
une Maison	ein Thurn.
une Maisonnette	ein Hauß.
la Cour	ein Häußlein.
le Promenoir	der Königliche Hoff.
le Paué	Ort zum ſpazieren.
un Carreau	das Pflaſter.
le Fondement	der Quaterſtein.
la Muraille	der Grund oder Fundam.
du Plastre, du Cymment	die Mauren. (ment.
une Paroye	Pflaſter.
le Toit	eine wand.
la Brique	das Dach.
le Faifte	der Ziegelſtein.
une Giroüette	der Giebel.
une Poultre	ein weiterhahn.
un Chevron	ein Balcke.
une Latte	ein Thramen.
une Tuile	eine Latte.
une goutiere	ein Dachziegel.
la Porte	ein Dachtrauffe.
les Gonds	die Thür.
le Pivoir	der Angel.
l'Huis	der Pfeiler.
la Serrure	die Thür.
	das Schloß.

un Cadenat
 la Clef
 le Verróüil
 la Clochette
 la Fenestre
 les Vitres
 le Chassis, les Treillis
 un Estage
 un Plancher
 le Grenier
 le Galletas
 le Bucher
 la Sale
 l'Antichambre
 une Chambre
 un Cabiner
 une Voliere
 un Poullalier
 un Colombier
 un Reservoir
 une Galerie
 une Montée
 une Vis
 un Degré
 une Marche
 un Eschelle
 une Colomne, un Pilier
 le Retrait

Du Poile.

Le Poile
 le Fourneau
 la Table

ein Mahlschloß.
 der Schlüssel.
 der Kiegel.
 ein Glöcklein/Schelle.
 das Fenster.
 die Glaffenster.
 die Rame/ das Gitter.
 ein Stockwerk/ Bühne.
 ein gebretterter Sölier.
 die Oberbühne.
 der winkel in d' Oberbün.
 das Holzhausß.
 der Saal.
 die Vorkammer.
 eine Kammer.
 ein Schackamer od' Käm.
 ein Vogelhausß. (merlin.
 ein Hühnerhausß.
 ein Taubenhausß.
 ein Fischbehalter.
 ein Gang oder Galerey.
 eine Stege.
 eine Schnäcke.
 eine Stappfel.
 ein Fußtritt.
 eine Leiter.
 eine Säule.
 das heimlich Gemach.
 Von der Stube.
 Die Stube.
 der Ofen.
 der Tisch.

le Pied d'une Table
 le Tapis
 un Banc
 un Siege
 une Chaize
 un Couffinet
 un Placét
 un Escabeau
 un Marchepied
 la Nappe
 une Serviette
 un Plat
 un Plat bassin
 un'Escuelle
 un'Assiette
 un Trenchoir
 un Curoreille
 une Cueilliere
 un Curedent
 un Cousteau
 une Fourchette
 une Gaine
 la Vaisselle
 une Saliere
 une Vinaigrette
 un'Esquiere
 un Lauemain
 un Por
 une Bouteille
 un Flacon
 un Verre
 une coupe d'Or

der Tischfuß.
 das Teppichwerck.
 eine Banck.
 ein Stul.
 ein Sessel.
 ein Küssen.
 ein Schemel.
 ein Fußschemel.
 ein Fußbanck.
 das Tischtuch.
 das Handtuch.
 eine Platt.
 ein Handbecken.
 eine Schüssel.
 ein Teller.
 ein hölzern Teller.
 ein Ohrlöffel.
 ein Löffel.
 ein Zahnstörer.
 ein Messer.
 eine Gabel.
 eine Scheide.
 das Geschirz.
 ein Salzfaß.
 ein Essigännlein.
 ein Handbeck.
 Gießfaß.
 ein Kante.
 eine Flasche.
 eine kleine Flasche
 ein Glas.
 ein güldin Geschirz.

un Gobelet
 une Tafle
 une Chandelle
 une Lampe
 un Flambeau
 la Mefche
 de la Bougie
 un Chandelier
 une Lanterne
 un Esuentail
 un Ecran
 un chaffe Mouches
 les Mouchertes
 une Bacinoire
 le Lift
 une Couchette
 une Paillasse
 un Matelas
 un Couffin
 un Oreiller
 la Couverture
 un Plumon
 un Linfeul
 un Tour de lift
 un Chaslit
 un Rideau
 les Franges
 la Tapifferie
 la Peinture
 un Estuy à peigne
 le Miroir
 un Coffre

ein Trinckbecher.
 eine Schale.
 ein Licht/ Kerze.
 eine Lampe.
 eine Facel.
 Zündftrick/ Luntten.
 eine wachsterg.
 ein Leuchter.
 eine Leuchte.
 ein wedel.
 ein Feurschirm.
 ein Fliegenwadel.
 Abbrechen.
 Bettpfann.
 das Bett.
 ein Rüttschlein.
 ein Strohsack.
 ein Madraf
 das Kuffen.
 ein Kufflein.
 die Decke.
 ein Federbett.
 ein Lenlach.
 Umbhang des Betts.
 ein Bettlade.
 ein Vorhang.
 die Francken.
 das Teppichwerck.
 das Gemähle.
 Kammsfutter.
 der Spiegel.
 eine Kifte/ Truhe.

un Coffret	ein Kistlein.
un Bahu	ein Kasten.
un Armoire	ein Fensterlein.
un Buffet	ein Büffet.
une Layette	ein Schächelcin.
un Sablier	ein Sanduhr.
un Panier, une Corbeil-	ein Korb.
une Monstre	(le ein Zeiguhr.
un Quadran	ein Sonnenuhr.
un Horloge	ein Uhrwerck.
un Reveille matin	ein Morgenwecker.
les Vergertes	der Klenderbesem.
une Descrotoire	eine Kratzbürste.
une Quenouille	ein Spinnrocken.
un Fuseau	eine Spindel.
un Devidoir	ein Spulrad/Haspel.
un'Esponge	ein Schwamm.
une Cage	ein Keffig.
un Por de Chambre	ein Kammerkachel.
une Rattiere	ein Mausfalle.
un Chauffepied	ein Anzieher.
un Berceau	eine wiege.

De la Cuisine.

Von der Küche.

La Cuisine	Die Küche.
le Foyer	der Heerd.
la Cheminée	das Kämmin.
le Four	der Ofen.
un Soufflet	ein Blasbalg.
une Paelle	eine Schauffel.
un Paellon	eine Pfanne.
un Bassin	ein Becken.

une Marmite
 une Chaudiere
 un Chauderon
 le Couvercle
 l'Anse
 le Pot au Lait
 une Cuve
 un Cuveau
 de la Lexive
 un Seau
 une Cruche
 un Goder
 une Broche
 un tourne Broche
 la Leiche frite
 les Cheners
 le Gril
 la Cremailliere
 la Paelle à feu
 un Trepied
 un Rechaud
 un Fusil
 une Pierre à feu
 l'Amorce
 des Allumettes
 des Chenevottes
 un Fagor
 une Buche
 un Tison
 une Braise
 un Charbon
 des Cendres

ein grosser Kessel.
 ein Bratkessel.
 ein Kessel.
 ein Deckel.
 die Handhabe.
 der Milchhasen.
 ein Züber.
 ein kleiner Züber.
 Lauge/ die wäsche.
 ein wassereymmer.
 ein Krauß.
 ein Erdintopff.
 ein Faßzapff.
 ein Bratspieß.
 die Bratpfanne.
 die Brandrechter.
 der Rost.
 der Kesselhacken.
 die Feurschauffel.
 ein Dreysuß.
 ein Kohlyfann.
 ein Feuerzeug.
 ein Feuerstein.
 der Zunder.
 Schwefelhölzlein.
 Feuerstengel.
 ein wellcholz.
 ein Scheitholz.
 ein Brandschett.
 ein Kohlfewer.
 eine Kohl.
 Aschen.

une Lardoire
un Lardon
un Mortier
un Balay
un Torchon

Des Viandes.

Un Aliment
la Viande
la Soupe
le Bouillon
une Salade
le Vinaigre
l'Huile
l'Huile d'Olive
le Bouilli
le Fricassé
une Saucisse
un Boudin
un Achis
du Cive
un Consumé
une Carbonnade
de la Chair fumée
un Jambon
une Langue de boeuf
un Service

un Mers
le Rosti
un Ragoust
le Dessert
un Festin

eine Spicknadel.
eine Schnitt Speck.
ein Wörsel.
ein Besem.
ein Wischruch.

Von Speisen.

eine Nahrung.
die Speise.
die Suppe.
die Brüh.
ein Salat.
der Essig.
das Del.
das Baumöl.
das Gefotten.
das Gebackens.
eine Bratwurst.
ein wurst.
ein Hasenbraten.
schwarz Pfeffer zum wild-
verdämffyt Fleisch. (prat.
Fleisch auf Kohlen gebra-
geräuchert Fleisch. (ten.
ein Schincke.
eine Ochsenzunge.
ein Gang mit Trachtē bey
einem Gastmahl.
ein Tracht.
das Gebratens.
ein leckerhaffte Speiß.
der Nachtsch.
ein Gasterey.

un Invité
 l'Escot
 le Desjeuner
 le Diner
 le Gouster
 le Souper
 la Collation

Du Pain.

La Farine
 le Son
 la Pafte
 le Levain
 du Pain blanc
 du Pain bis
 du Pain de ſegle
 du Pain de froment
 Pain tendre
 Pain dur
 Pain moify
 la Crouſte
 le Grignon
 la Mie
 une Mierre
 un Tourteau
 un Gaſteau
 un Paſté
 une Tarte
 de Bignets

De la Chair.

La Chair

ein geladener Gaſt.
 das Zechgeld/die Zrten.
 das Frühſtück.
 das Mittagessen.
 das Abendessen.
 das Nachteſſen.
 die Callas/Nachzäck.

Vom Brot.

Das Mehl.
 die Kleyen.
 der Teig.
 der Sawerteig.
 weiß Brot.
 Hauſbrot.
 Kockenbrot.
 Semmelbrot.
 weich oder lindes Brot.
 hart Brot.
 Schimlich Brot.
 die Rinde.
 der Ranffe.
 die Broſam.
 ein Broſamlein.
 ein Laib Brots.
 ein Kuchen.
 ein Paſtet.
 ein Gladen/Tarten.
 Sträubel/Küchlin.

Vom Fleiſch.

Das Fleiſch.

Frantzösisch.

Teutsch.

53

la Graisse
Chair fraische
Chair salée
Chair de pourceau
du Lard
Lard rance
Chair grassé
Chair maigre
Chair de boeuf
Chair de mouton

das Schmeer oder Fette.
frisch Fleisch.
gesalzen Fleisch.
Schweinenfleisch.
Speck. (Schmeer.
stuckender Speck / alt
fest Fleisch.
mager Fleisch.
Kudfleisch.
Hammelfleisch.

Du Lait.

Von der Milch.

Le Lait
le Crefme
la Megue
du Lait burré
du Lait caillé
le Fromage
Fromage blanc
Fromage fait
Fromage vieux
Fromage de Vache
Fromage de brebis
Fromage de chevre
Fromage commun
Fromage de Parme
Fromage d'Hollande
le Beurre
Beurre frais
Beurre salé

Die Milch.
der Milchraum.
die Wolcken.
Buttermilch.
geronnen Milch.
der Käse.
weiß Käse.
gemachter Käse.
alter Käse.
Rühkäse.
Schaaffkäse.
Geistkäse.
gemeiner Käse.
Parmesanerkäse.
Holländisch Käse.
der Butter.
frischer Butter.
gesalzen Butter.

De l'Oeuf.

Vom Ey.

Un Oeuf

Ein Ey.

le blanc de l'Oeuf
 le jaune de l'Oeuf
 le Test
 un Oeuffrais
 un Oeuf couvé
 un Oeuf boüilli
 un Oeuf mollet
 un Oeuf dur
 des Oeufs fricassez

De la Cave.

La Cave
 un Tonneau
 le Fond
 les Douves
 les Cercles
 le Bondon
 une Barrique
 un Baril
 un Muy
 un Entonnoir
 une Broche
 un Robinet

De la Boisson.

La Boisson
 la Biere
 la double Biere
 la petite Biere
 le Citre
 la Piquette
 le Vin
 Vin d'Espagne

das weiß im Ey/Eyerklar.
 das gelbe im Ey.
 die Eyersehale.
 ein frisch Ey.
 ein brüht. Ey.
 ein gesotten Ey.
 ein weich gesotten Ey.
 ein hart gesotten Ey.
 gebackene Eyer.

Vom Keller.

Der Keller.
 ein Faß.
 der Boden.
 die Faßtaugen.
 die Keiffe.
 der Punten.
 ein alt weinsaf.
 ein Faßlein.
 ein Fuder.
 ein Trächter.
 ein Faßapff.
 ein Hahn am Faß.

Vom Getränck.

Das Getränck.
 das Bier.
 das Duppelbier.
 das geringe Bier.
 Franck von Aepffeln ge.
 Eyren. (macht.
 der wein.
 Spannischer wein.

de la Malvoisie	Malsavier.
du Muscat	Muscatteller.
de l'Hypocras	Hypocras.
Vin du Rhin	Rheinischer wein.
Vin pur	lauterer wein.
l'Ordinaire	gemeiner wein.
Vin blanc	weiſſer wein.
Vin rouge	rother wein.
Vin clair	halb rother wein / Blei-
Vin doux	ſüſſer wein. (Chert.)
Vin foible	ſchwacher wein.
Vin rude	raucher wein.
Vin verdelet	unreiffer wein.
Vin nouveau	newer wein.
Vin vieux	alter wein.
Vin cuit	geſottener wein.
Vin tourné	abgefallener wein.
Vin ſouſtré	ſchwefflichter wein.
Vin mixtionné	gemischer wein.
Vin Eſventé	verrochener wein.
le Mouſt	der Moſt.
la Lie	die Heſen.
Vin d'Absinthe	Bermuthwein.
Vin de Cerifes	Kirſchenwein.
Vin de Prunelles	Schlehenwein.
Vin de Saugé	Galbenwein.
Vin rapé	Reyswein.
de l'Eau de vie	Brantwein.
le L'eau roſe	Rosenwasser.
un Julep	ein Julep.
<i>Des Veſtemens.</i>	Von der Kleidung.
Un Habit	Ein Kleid.

un Habit d'hyver
 un Habit d'esté
 un Habit à la mode
 un Habit de Soyè
 de Tafferat
 Satin
 de Damas
 de Velours
 un Habit de laine
 de Drap
 de Camelot
 de Sarge
 un Habit de toile
 un Chapeau
 un Castor
 un demy Castor
 un Chapeau de poil
 un Chapeau fourré
 un Chapeau retrouffé
 une Bande de maroquin
 le Cordon
 le Pennache
 la Plume
 un Chaperon
 un Bonnet
 une Coeffe
 une Calotte
 un Diademe
 une Couronne
 un Couvrechef
 le Collet
 une Fraiſe

ein winterkleid.
 ein Sommerkleid.
 ein Alamodiſchkleid.
 ein Seydenkleid.
 ein Taffetkleid.
 ein Atlaffen.
 ein Damasten.
 ein Sammetes.
 ein wollenkleid.
 von Tuch.
 von Schameloth.
 von Sarge.
 ein Leynenkleid.
 ein Huth.
 ein Caſtor.
 ein halber Caſtor.
 ein haarichter Huth.
 ein gefütterter Huth.
 ein anffgeſtäuter Huth.
 ein Corduan Bande.
 eine Huthſchnur.
 ein Federbuſch.
 die Feder.
 eine Haube.
 ein Varet.
 eine Haarhaube.
 eine Mannſcappe.
 eine Königlische Binde.
 eine Kron.
 ein Frauen Handttuch.
 Kragen/Halſttuch.
 ein Kragen.

un Rabat à dentelles	ein Spigentragen.
des Pendants d'oreille	Ohrgehäncke.
une Chaine d'or	eine Güldenette.
un Mouchoir	ein Raftuch.
un Tablier	ein Fürtuch.
le Bufc	die Blencher/Brusttuch.
des Manchettes	Handtüchlein.
une Bourfe	ein Geldseckel.
une Ceinture	ein Gürtel.
un Manteau	ein Mantel.
une Casaque	ein Rock.
un Pourpoint	ein wammes.
les Manches	die Ermel.
le Collet du Pourpoint	der wammesstragen.
les Tassettes	die Schößlein.
les Oeillots	die Nestellöcher.
les Boutonnieres	die Knöpflöcher.
un Buffle	Büffel oder Elendhaut.
les Boutons	die Knöpf.
les Chausses	die Hosen.
les Esguilletes	die Nestel.
les Rubans	die Bändel.
les Passements	die Pasementen.
les Galons	die Galonen.
les Pochettes	Schiebsäck in den Hosen.
la Doublure	das Futtertuch.
des Calçons	Unterhosen.
une Chemise	ein Hembd.
une Camisole	ein Futterhembd.
des Canons	Canonen.
des Bas	Strümpffe.
des Chauffons	die Socken.

des Gamaches
 des Jarrerieres
 des Bottes
 des Esperons.
 des Souliers
 la Couroye
 des Pantouffles
 des Escarpins
 des Sabots
 des Patins
 une Escarpe
 un Baudrier
 une Robe
 une Pelisse
 un Pli
 une paire de Gands
 des Gands lavez
 des Gands de Senteur
 des Mitaines
 un Manchon

De la Police.

Un Empire
 un Empereur
 une Imperatrice
 un Royaume
 un Roy
 une Reyne
 un Duché
 un Archiduc
 un Duc
 une Duchesse

tüchene Stieffel.
 Hofenbändel.
 Stieffel.
 Sporen.
 Schuhe.
 Schurimen.
 die Pantofflen.
 Schuhe mit einfache So-
 hölgerne Schuhe. (len.
 Schleiffichuhe.
 ein Feldzeichen.
 ein wehrgehend.
 ein Rock.
 ein Pelz.
 ein Falte.
 ein paar Handschuh.
 gewaschene Handschuh.
 wolriechende Handschuh.
 winterhandschuh.
 ein halb Ermlein/ Stoof.

Von der Polieen.

Ein Reich.
 ein Käyser.
 eine Käyserin.
 ein Königreich.
 ein König.
 eine Königin.
 ein Herzogthum.
 ein Erzherszog.
 ein Herzog.
 eine Herzogin.

une Principauté
 un Prince
 une Princesse
 un Electeur
 une Electrice
 un Marquisat
 un Marquis
 une Marquise
 une Comté
 un Comte
 une Comtesse
 une Baronnie
 un Baron
 une Baronnesse
 une Seigneurie
 un Seigneur
 une Dame
 un Chevalier
 la Noblesse
 un Noble
 un Gentil homme
 une Demoiselle
 un Ambassadeur
 un Gouverneur
 un Financier
 un Commissaire
 un Secrétaire
 un Chambellan
 un Maître d'hostel
 un Receveur
 un Escuyer
 un Escuyer trenchant

ein Fürstenthumb.
 ein Fürst.
 eine Fürstin.
 ein Churfürst.
 eine Churfürstin.
 eine Marggraffschafft.
 ein Marggraff.
 eine Marggräffin.
 eine Graffschafft.
 ein Graff.
 eine Gräffin.
 eine Frey-Herrschaft.
 ein Freyherr.
 eine Freyfraw.
 eine Herrschaft.
 ein Herz.
 eine Fraw.
 ein Ritter.
 der Adel.
 einer von Adel.
 ein Edelmann.
 eine von Adel.
 ein Abgesandter.
 ein Regent/ Gebieter.
 ein Rentmeister.
 ein Commissarius.
 ein Secretarius.
 ein Kämmerling.
 ein Hoffmeister.
 ein Einnehmer. (meister.
 ein waffenträger/ Stall.
 ein Vorschneider.

un Eſcrimeur
 un Maiftre de danſe
 un Truchement
 un Bouffon
 un Page
 un Homme de Chambre
 un Serviteur
 un Sommeillier
 un Deſpenſier
 une Deſpenſiere
 un Cuiſinier
 une Cuiſiniere
 un Cocher
 un Palefrenier
 un Chartier
 un Valet d'Estable
 un Laquay
 un Marmiton
 une Fille de Chambre
 une Sage femme
 une Nourrice
 une Gouvernante
 un Maiftre de poſte
 un Meſſager
 un Poſtillon
 une Ville
 une Cité
 le Faux bourg
 un Bourgeois
 un Artisan
 un Bourg
 un Village

ein Fechter.
 ein Tanzmeiſter.
 ein Dolmetſch.
 ein Schalksnarr.
 ein Edelknab.
 ein Kammerdiener.
 ein Diener.
 ein Kellermeiſter.
 ein Speiſhmeiſter.
 eine Speiſhmeiſterin.
 ein Koch.
 eine Köchin.
 ein Kuriſcher.
 ein Stallknecht.
 ein Fuhrmann.
 ein Stalljung.
 ein Laquay.
 ein Küchenjung.
 eine Kammermagd.
 eine Hebamme.
 eine Säugamme.
 eine Regentin.
 ein Poſtmeiſter.
 ein Boſch.
 ein Poſtillion.
 eine Stadt.
 eine Stadt.
 die Vorſtadt.
 ein Bürger.
 ein Handwerkerſmann.
 eine Burg.
 ein Dorff.

un Paiſan
 la Famille
 le Pere de famille
 un Tuteur
 un Maiſtre
 un Valer
 une Maiſtreſſe
 la Servante
 un Parlement
 une Republique
 un Magiſtrat
 le Senat
 une Ordonnance
 le Bourgmaiſtre
 le Tribun
 un Senateur
 le Chancelier
 la Chancelerie
 le Juge
 l'Advocat
 le Procureur
 le Greffier
 le Notaire
 un Procez
 une Partie

un Creancier
 un Debitur
 un Crime
 un Criminel
 un Innocent
 le Teſmoin

ein Bawer.
 das Geſchlecht / Hauſge-
 der Hauſvatter. (ſind.
 ein Vormund.
 ein Meiſter.
 ein Knecht.
 eine Meiſterin.
 die Magd.
 hoher Rath / Parlament.
 ein gemein Regiment.
 ein Obrigkeit.
 der Rath.
 ein Befehl.
 der Burgermeiſter.
 der Zunfftmeiſter.
 ein Rathsherr.
 der Cangler.
 die Cangeley.
 der Richter.
 der Fürſprech.
 der Anwald / Procurator.
 der Gerichtſchreiber.
 der Notarius.
 ein Rechtsſach.
 ein Parthey / der Kläger
 oder Beklagte.
 ein Gläubiger / Fürſetzer.
 ein Schuldner.
 ein begangen Laſter.
 ein peinlich Ankläger.
 ein Unſchuldiger.
 der Zeuge.

le Serment	der Eyd.
une Calomnie	eine Verläumdung.
un Traistre	ein Verräther.
un Pirate	ein Seeräuber.
un Voleur	ein Rauber.
un Larron	ein Dieb.
un Coupeur de Bourſe	ein Beutelfchneider.
un Boute feu	ein Nordbrenner.
un Empoiſonneur	ein Vergiffter.
un Homicide	ein Todtſchläger.
un Parricide	ein Vattermörder.
un Maquereau	ein Kupler.
une Maquerelle	eine Kuplerin.
un Bordel	ein Hurenhaus.
un Paillard	ein Hurenjäger.
une Putain	eine Hur.
un Adultere	ein Ehebrecher.
un Sodomite	ein Sodomit.
un Enchanteur	ein Zauberer.
un Magicien	ein Schwarzkünſtler.
un Sorcier	ein Hexenmeiſter.
la Priſon	die Gefängnuß.
le Cachot	ein finſterer Kerker.
les Manottes	die Handſtrauben.
un Cep	ein Block.
un Priſonnier	ein Gefangener.
les Gardes	die wacht.
un Preuoſt	ein Profos.
un Huiffier	ein Thorwarter.
un Sergent	ein Scherg.
la Sentence	das Urtheil.
le Supplice	die Leibsſtraff.

le Carquant
 la Torture
 le Foüer
 la Fleur de lis
 l'Exil
 les Galeres
 un Decapité
 l'Eschafaut
 un Pendu
 le Gibet
 un Roué
 la Roüe
 un Bruslé
 le Bucher (vaux
 un Tiré à quatre Che-
 le Bourreau

Des Lettres.

Une Université
 un Professeur
 un Docteur
 un Maistre ez arts
 un Bachelier
 une Academie
 un Estudiant
 un College
 un Pensionnaire
 une Escole
 le Maistre d'Escole
 un Escolier
 une Lettre
 une Syllabe

das Halsband.
 die peinliche Frag.
 die Geißel.
 die aufgebrante Lilien.
 das Elend.
 die Galeen.
 ein Enthaubter.
 die Schaubühne.
 ein Behencker.
 der Galgen.
 ein Geräderter.
 das Rad.
 ein Verbranter.
 der Holzhauffen. (fener.
 ein von 4. Pferden Zerriß-
 der Scharffrichter.

Von Brieffen.

Eine Hoheschul.
 ein Professor.
 ein Doctor. (Künsten.
 ein Meister der Freyen
 ein Baccalaureus.
 eine Hoheschul.
 ein Student.
 ein Collegium.
 ein Kostgänger.
 eine Schul.
 der Schulmeister.
 ein Schüler.
 ein Buchstab.
 eine Sylbe.

un Mot	ein wort.
une Ligne	eine Zeil.
un Liuret	ein Büchlein.
un Liure	ein Buch.
Liure en blanc	ein ungebunden Buch.
Liure en gros volume	ein Buch in grossem For- mat. (mat.
Liure en petit volume	ein Buch in klein For-
la Couverture	die Decke oder Band.
la Marge	der Schnitt oder Rand.
les Chiffres	die Ziffern.
le Titre	der Titul.
la Preface	die Vorrede.
la Dedicace	die Dedicacion.
un Chapitre	ein Capitel.
un Verset	ein Reimlein.
une Page	ein Blat.
un Feuïller	ein Blat.
une Feuïlle de papier	ein Bogen Pappier.
une Main de papier	ein Buch Pappier.
une Rame de papier	ein Rieß Pappier.
le Papier	das Pappier.
Papier gris	graw Pappier.
Papier qui perce	Pappier so durchschlägt.
un porte Feuïlle	ein Pappierdeckel.
un Brouïllard	ein Sudelbuch
une Peau d'Asne	eine Eselshaut.
une Ardoise	ein Schifferstein.
des Tablettes	Schreibträfflein.
le Parchemin	das Pergament.
un Escrivoire	ein Schreibzeug.
le Cornet	das Dintenfaß.

le Calemar	Das Federrohr.
l'Encre	die Dinte.
le Cotton	die Baumwolle.
le Poudrier	die Sandbüchse.
la Cire d'Espagne	Spanisch wachs.
un Cachet	ein Pitschier.
un Seau	ein Siegel.
une Lettre Cachetée	ein gefiegelter Brieff.
un Canif	ein Federmesser.
une Plume	eine Feder.
le Tuyau	der Riehl an der Feder.
une Touche	ein Griffel.
un Exemplaire	ein Exemplar.
un Manuscrit	ein geschriebenes Buch.
les Nouvelles	neue Zeitung.
la Gazette	die Zeitung.
un Abbrege	ein kurzer Begriff.
un Catalogue	ein Register.
les Annales	die Chronicken.
un Calendrier	ein Kalender.
une Histoire	ein Historia od Geschicht.
un Historien	ein Historicus / Geschicht.
une Fable	eine Fabel. (Schreiber.
un Enigme	ein Räzel.
un Proverbe	ein Sprichwort.
un Dialogue	ein Gespräch. (Spiel.
une Comedie	eine Comodia / Lustig
une Tragedie	eine Tragodia / Trauer.
un Argument	eine Beweisung. (Spiel.
une Dispute	eine Disputation.
un Estude	ein Studierstube.
un Pupitre	ein Pult.
une Biblioteque	eine Liberey. E Des

La Theologie

un Theologien
 un Docteur en Theolo-
 le Droit (gie
 le Droit Canon
 le Droit Civil
 un Jurisconsulte
 la Medecine
 un Medecin
 la Philosophie
 un Philosophe
 les Arts liberaux
 la Grammaire
 un Grammairien
 la Rhetorique
 un Rhetoricien
 une Harangue
 un Orateur
 des Vers
 un Poete
 la Logique
 un Logicien
 les Matematiques
 l'Astrologie
 un Astrologue
 la Geometrie
 un Geometre
 l'Arithmetique
 un Arithmeticien
 un Nombre

 Von Wissenschaften.
 die Wissenschaft heiliger
 Schrift.

ein Lehrer der H. Schrift.
 ein Lehrer der H. Schrift.
 die Rechte.
 die Geistlichen Rechte.
 die Burgerlichen Rechte.
 ein Rechtsgelehrter.
 die wissenschaft der Artz-
 ein Arzet. (ney.
 die Philosophen.
 ein weißheit-Bestießner.
 die freyen Künste.
 die Kunst recht zu reden.
 ein Grammaticus.
 die Kunst zürlich zu reden.
 ein Redkunst-Bestißner.
 eine öffentliche Rede.
 ein Redner.
 Reimen.
 ein Poet. (reden.
 die Kunst vernünfftig zu
 ein Vernünfftlehrer.
 die Kunst der Mathema-
 die Sternkunst. (tick.
 ein Sternseher.
 die Geometry/Feldmessen.
 ein Feldmesser.
 die Rechenkunst.
 ein Rechenmeister.
 eine Zahl.

un Poids	ein Gewicht.
la Livre	das Pfund.
la Mesure	die Maas.
une Aulne	eine Elle.
la Monnoye	die Müng.
une Pistole	ein Düploit.
un Ducat	ein Ducat.
un Escü	ein Krone.
un Franc	ein Francken.
un Sol	ein Stüber.
un Denier	ein Pfennig.
la Musique	die Singkünst.
un Musicien	ein Musiciens or Sänger.
la Basse	der Bass.
la Taille	der Tenor.
la Haute contre	der Alt.
le Dessus	der Discant.
la Gamme	die Scala Musicales.
une Clef	ein Clavis.
une Note	eine Note.
une Pause	eine Pause.
une Chançon	ein Gesang.
un Instrument de Musi-	ein Musicalisches Instru-
des Orgues	(que) Orgeln. (ment.
les Flutes	die Flöthen.
le Clavier	das Clavier.
un Espinette	ein Spinet.
les Sautereaux	die Tangentent.
un Manicordium.	ein Clavicordium.
un Luth	eine Laute.
une Mandore	ein Mandor.
un Violon	eine Geige.

l'Archer
 une Corde
 le Chevelet
 une Cheville
 un Estuy
 une Poche
 une Viole
 une Harpe
 une Cymbale
 une Cistre
 une Trompette
 une Trompette marine
 une Doucine
 un Corner
 un Hautbois
 une Cornemuse
 un Flageolet
 un Sifflet

*De la Marchandise &
 des Arts Mecaniques.*

Un Marchand
 la Marchandise
 un Estaur
 la Boutique
 la Doüane
 la Foire
 le Marché
 une Balle
 un Paquet
 le Gain
 la Perte

der Fiedelbogen.
 eine Saitē.
 der Streg.
 ein würbel.
 ein Futter.
 ein Poſchetlein/ ſpißgeng.
 eine groſſe Beyg.
 eine Harpffe.
 eine Zimbel.
 eine Zitter.
 eine Trompet.
 eine Trompete Marine.
 ein Dulcian.
 ein Zinck.
 eine Schallmey.
 eine Sackpfeiff.
 eine Flöthe.
 eine Pfeiffe.

*Von der Kauffmans
 ſchafft vnd von Mechani
 ſchen Künſten.*

Ein Kauffmann.
 die waare.
 ein Krämerſtand.
 der Laden.
 das Kauffhaus.
 die Meß.
 der Marck.
 ein Ballen.
 ein Packet.
 der Gewinn.
 der Verluſt.

le Credit	der Credit/ Borg.
un Banqueroutier	ein Panckerotirer.
un Marchand drapier	ein Tuchhändler.
un Espicier	ein würzkrämer.
un Marchand groſſier	ein Groſſirer.
un Frippier	ein Altgewänder.
un Mercier	ein Krämer.
une Revendeuſe	eine Fürkäufflerin.
une Drogue	ein Apotheckerwaar.
un Droguiſte	ein Materialiſt.
un Medicament	eine Arzney.
un Apoticaire	ein Apothecker.
la Boite	die Büchſen.
la Phirole	die Phiol/ Glaß mit einm
l'Onguent	die Salbe. (engen Haß.
l'Emplaſtre	das Pflaſter.
le Brevage	das Geränck.
le Poiſon	das Gift.
l'Antidote	Arzney wider das Gift.
un Chirurgien	ein wundarzt.
la Saignée	die Aderlaß.
un Barbier	ein Barbierer.
le Raſoir	das Scheermeffter.
un Baigneur	ein Bader.
le Bain	das Bad.
les Ventouſes	die Schröpfhörner.
un Imprimeur	ein Buchdrucker.
l'Imprimerie	die Buchdruckerey.
les Caracteres	die Buchſtaben.
un Libraire	ein Buchhändler.
un Relieur	ein Buchbinder.
un Chasseur	ein Jäger.

la Chaffe	die Jagt.
le Fuſil	das Feuerrohr.
l'Arbaleſte	der Armbruſt.
un Oiſeleur	ein Vogelſteller.
le Filet	das Garn.
un Peſcheur	ein Fiſcher.
le Rets	das Meß.
un Boulanger	ein Becker.
la Boulangerie	das Backhaus.
la Mait	der Backtrog.
un Paſtiſſier	ein Paſterenbeck.
un Roſtiſſeur	ein Gar Koch.
la Roſtiſſerie	die Gartüch.
un Hoſte	ein wirth oder Gaſt.
le Logis	die Herberg/wohnung.
un Cabaretier	ein weinſchenek.
le Cabaret	die gemeine Kuch.
un Argentier	ein Silberſchmid.
un Orfeuvre	ein Goldſchmid.
un Changeur	ein wechſler.
un Monnoyeur	ein Münzer.
faux Monnoyeur	falſcher Münzer.
un Graveur	ein Bildhauer.
un Potier d'Estaim	ein Kannengiesser.
un Arquebuſier	ein Hockenſchüs.
un Fourbiſſeur	ein Polierer.
un Canonnier	ein Büchſenmeiſter.
un Fondeur de Cloche	ein Glockengiesser.
un Mareſchal	ein Huſſſſchmid.
l'Enclume	der Amböß.
le Marteau	der Hammer.
les Tenailles	die Zangen.

un Maquignon
 un Serrurier
 un Esperonnier
 un Coustelier
 un Chauderonnier
 un Espinglier
 un Emouleur
 un Sellier
 un Peintre
 le Pinceau
 un Boucher
 la Boucherie
 un Meufnier
 un Papetier
 le Moulin
 un Tailleur
 l'Aiguille
 le Dé
 les Ciseaux
 du Fil
 de la Soye
 une Lingere
 une Lavandiere
 un Chapelier
 un Drappier
 un Teinturier
 un Tisserand
 un Passementier
 un Cordier
 un Peletier
 un Gantier
 un Taneur

ein Kostäuscher.
 ein Schlosser.
 ein Sporer.
 ein Messerschmid.
 ein Kupferschmid.
 ein Spängler.
 ein Schleiffer.
 ein Sattler.
 ein Mahler.
 der Pinsel.
 ein Metzger.
 die Metzig.
 ein Müller.
 ein Pappierer.
 die Mühl.
 ein Schneider.
 die Nadel.
 der Fingerhut.
 die Scheer.
 Faden.
 Seyden.
 eine Leinwadträgerin.
 eine wäscherin.
 ein Hutmacher.
 ein Gewandmacher.
 ein Färber.
 ein weber.
 ein Posamentweber.
 ein Seiler.
 ein Kürschner.
 ein Handschumacher.
 ein Lederbereiter.

un Conroyeur
 un Cordonnier
 l'Aleſne
 un Sauetier
 un Tourneur
 un Tonnelier
 un Verrier
 un Vitrier
 un Charbonnier
 un Ingenieur
 un Architec
 un Charpentier
 la Hache
 la Sie
 un Menuifier
 un Faiſeur de Luth
 un Couvreur
 un Maſſon
 la Truelle
 le Compas
 le Cordeau
 un Tailleur de Pierre
 un Blanchiſſeur
 un Pionnier
 un Paueur
 un Plaftreur
 un Potier
 un Fontenier
 un Pilote
 le Navire
 un Bartelier
 le Batteau

ein Gerber.
 ein Schuhmacher.
 die Schuhmacheraak.
 ein Schuhſticker.
 ein Dräher.
 ein Küſſer.
 ein Glaſer.
 ein Glaſer.
 ein Kohlbrenner.
 ein Fortificationmeiſter.
 ein Baumeiſter.
 ein Zimmermann.
 die Art/Beyl.
 die Säge.
 ein Schreiner.
 ein Lautenmacher.
 ein Dachdecker.
 ein Maurer.
 die Rölle.
 der Circlel.
 die Richtſchnur.
 ein Steinhawer.
 ein Bleicher.
 ein Schanzgräber.
 ein Gaſſenbeſetzer.
 ein Züncher.
 ein Haſſner.
 ein Brunnengraber.
 ein Schiffpatron.
 das Schiff.
 ein Schiffmann.
 der Nachen oder Schiff.

un Charlatan
 un Faquin
 la Farce
 un Crieur
 un Emballeur
 un Fendeur de Bois
 un Ramonneur de Che-
 minée.

De l' Art Militaire.

La Paix
 la Guerre
 des Troupes
 une Armée
 un Regiment
 le Regiment des gardes
 une Compagnie
 un Escadron
 un Rang
 la Cavallerie
 l'Infanterie
 un General
 un Colonel
 un Capitaine
 un Lieutenant
 un Porténseigne
 le Drapeau
 un Sergent
 un Corporal
 un Trompette
 un Tambour
 la Caisse
 un Volontaire

ein Storger.
 ein Träger.
 das Gauckelspiel.
 ein Schreyer.
 ein Ballenbinder.
 ein Holshawer.
 ein Kemminfeger.

Vonder Kriegskunst.

Der Friede.
 der Krieg.
 Kriegsvölker.
 ein Kriegsheer.
 ein Regiment.
 das Leibregiment.
 eine Compagnie.
 ein Schwadron.
 ein Kriegsordnung.
 die Reuteren.
 das Fußvolck.
 ein Feldherr.
 ein Obrister.
 ein Hauptmann.
 ein Leutenant.
 ein Fendrich.
 das Fähnlein.
 ein Serschant.
 ein Corporal.
 ein Tompeter.
 ein Trummel / Trummen.
 die Paucke. (Schläger.
 ein Freywilliger.

un Soldat
 un Cavalier
 un Piéton
 un Mousquetaire
 un Piquier
 un Halebardier
 un Espion
 une Sentinelle
 l'Artillerie
 les Armes
 un Canon
 le Boulet
 un Fauconneau
 un Musquet
 la Poudre
 la Meche
 une Arquebuse
 le Rouet
 un Pistolet
 un Petard
 une Espée
 un Poignard
 une Lance
 une Pique
 une Halebarde
 un Javelot
 un Escu
 un Casque
 une Cuirasse
 le Siege
 les Fortifications
 le Camp

ein Kriegsmann,
 ein Reuter,
 ein Fußknecht.
 ein Musquetierer,
 ein Piquenirer,
 ein Hellebardirer,
 ein Aufspäher,
 eine Schildwacht,
 das Geschütz,
 die Waffen,
 ein Stück Geschütz,
 die Kugel,
 ein Falkenetlein,
 eine Musquet,
 das Pulver,
 die Lunte,
 ein Doppelhacken,
 das Büchsenenschloß,
 ein Pistol,
 ein Petard,
 ein Degen,
 ein Dolch,
 eine Lang,
 eine Pique,
 eine Hellebard,
 ein Wurffspieß,
 ein Schild,
 ein Sturmhaube,
 ein Harnisch,
 die Belagerung,
 die Schanzen,
 das Läger.

un Corps de garde
 la Bataille
 la Victoire
 un Assaut
 la Defensie
 la Prise
 le Pillage
 une Garnison

eine Wacht.
 die Schlacht.
 der Sieg.
 ein Anfall.
 die Gegenwehr.
 die Eroberung.
 die Plünderung.
 eine Besatzung.

De l'Agriculture.

Vom Ackerbau.

Une Forest
 un Desert
 un Forestier
 un Laboureur
 le Champ
 le Pré
 la Prerie
 le Chemin
 le Sentier
 la Haye
 la Charrue
 le Soc de la Charrue
 la Rouë
 l'Essieu
 la Hotte
 la Brouette
 la Semence
 le Hoyau
 la Herse
 le Pieu
 la Perche
 un Moissonneur

Ein Wald.
 eine Wüsten.
 ein Waldförster.
 ein Ackermann.
 das Feld.
 die Wiese.
 die Matten.
 der Weg.
 der gebahnte Weg.
 der Zaun/ Hag.
 der Pflug.
 das Pflugesen.
 das Rad.
 die Wagenaxe.
 die Butten.
 der Schubkarren.
 der Saamen.
 die Spate.
 die Hege.
 der Zaunstecken.
 die Stange.
 ein Schnitter.

la Moiflon
 la Faucille
 la Gerbe
 la Paille
 l'Eſtrain
 un Faucher
 la Faux
 la Fourche
 le Raſteau
 le Foin
 un Paſteur
 le Troupeau
 un Metayer
 la Metairie
 la Grange
 l'Aire
 l'Eſcurie
 le Fenil
 l'Eſtable
 la Creche
 le Chenil
 le Teſt à pourceau
 un Vigneron
 le Vignoble
 la Vigne
 le Sarment
 la Sarpe
 la Vendange
 le Preſſoir
 le Cellier
 un Jardinier
 le Jardin

die Erde.
 die Sichel.
 die Garbe Getreids.
 die Sprewer Stroh.
 das Stroh.
 ein Weder / Heuſchneider
 die Senſe / Sichel.
 die Gabel.
 der Rechen.
 das Heu.
 ein Hirt.
 die Heerde.
 ein Mener.
 der Menerhoff.
 die Scheuren.
 das Tenn.
 der Pferdſtall.
 der Heuboden.
 der Stall.
 die Krippe.
 der Hundſtall.
 der Säufſtall.
 ein Weingärtner.
 der Weinberg.
 der Weinftock.
 das Rebholz.
 das Schnittmeſſer.
 die Weinleſe / der Herbf.
 die Weinfelter.
 der Keller.
 ein Gärtner.
 der Garten.

L'Allée	der Gang.
le Cabinet	die Sommerlaube.
la Grotte	die Höle vnter der Erddt.
le Parterre	der eben Plan od' Geländ.
le Verger	der Lustgarten.
un Lieu planté d' Arbres	ein Pflanzgarten.
le Parc	der Thiergarten.
la Guerene	der Kaninichen-behalter.
la Caverne	die Höle/Klufft.
la Fosse.	die Grube.

Des Nombres.

Von den Zahlen.

1 Un	1 Eins.
2 Deux	2 Zwen.
3 Trois	3 Drey.
4 Quatre	4 Vier.
5 Cinq	5 Fünff.
6 Six	6 Sechs.
7 Sept	7 Sieben.
8 Huit	8 Acht.
9 Neuf	9 Neun.
10 Dix	10 Zehen.
11 Onze	11 Elff.
12 Douze	12 Zwölffe.
13 Treize	13 Drenzehen.
14 Quatorze	14 Vierzehen.
15 Quinze	15 Fünffzehen.
16 Seize	16 Sechzehen.
17 Dixsept	17 Siebenzehen.
18 Dixhuit	18 Achtzehen.
19 Dixneuf	19 Neunzehen.
20 Vingt	20 Zwanzig.

78	Frantzösiſch.	Teuſch.
21	Vingt & un	21 Ein vnd Zwanzig.
22	Vingt deux	22 Zwen vnd Zwanzig.
30	Trente	30 Dreißig.
40	Quarantē	40 Bierzig.
50	Cinquante	50 Fünffzig.
60	Soixante	60 Sechzig.
70	Septante	70 Siebenzig.
80	Huictante	80 Achzig.
90	Nonante	90 Neunzig.
100	Cent	100 Hundert.
120	Six vingts	120 hundert vñ zwanzig.
140	Sept vingts	140 hundert vnd vierzig.
160	Huict vingts	160 hundert vnd sechzig.
180	Neuf vingts	180 hundert vnd achzig.
200	Deux cents	200 Zweyhundert.
1000	Mille	1000 Tauſend.
un Millier		ein Zahl von Tauſend.
10000	Dix mille	10000 Zehentaufend.
100000	Cent mille	100000 hunderttauſend.
1000000	un Million	1000000 Tauſend mal
le Quantieme		der Vierthelſte. (tauſend.
le Premier		der Erſte.
le Second		der Ander.
le Troisieme		der Dritte.
le Quatrieme		der Vierte.
le Cinquieme		der Fünffte.
le Sixieme		der Sechſte.
le Septieme		der Siebende.
le Huictieme		der Achte.
le Neufieme		der Neunde.
le Dixieme		der Zehende.
le Vingtieme		der Zwanzigſte.

le Trentieme
 le Quarantieme
 le Cinquantieme
 le Soixantieme
 le Seprantieme
 le Huiſtantieme
 le Nonantieme
 le Centieme
 le Millieme
 le Penultieme
 le Dernier
 Premierement
 en premier Lieu
 Secondement
 en ſecond Lieu
 une Fois
 deux Fois
 pluſieurs Fois

der Dreißigſte.
 der Vierzigſte.
 der Fünffzigſte.
 der Sechzigſte.
 der Siebenzigſte.
 der Achzigſte.
 der Neunzigſte.
 der Hunderſte.
 der Tauſenſte.
 der Letzte ohn einen.
 der Letzte.
 Erſtlich.
 zum Erſten.
 zum Andern.
 am Andern.
 Einmal.
 Zwenmal.
 Dffmals.

Des Adverbes.

Quand
 avanthier
 Hier
 Aujourdhuy
 demain
 apres demain
 au Matin
 à Midy
 au Soir
 Maintenant
 incontinent
 Bientost

Vonden Zuwörtern.

Wann.
 Vorgestern.
 Geſtern.
 Heute.
 Morgen.
 Obermorgen.
 Frühe.
 zu Mittag.
 Abends.
 Jegunder.
 Alſobald/ſtracks.
 Bald.

une autre Fois	ein Andermal.
Tard	Spath.
quelque fois	Biſweilen.
Souvent	Oft.
Ensemble	Zugleich.
Tousjours	Allezeit.
Jamais	Niemals.
autres fois	vor diſem/zu anderer Zeit.
à l'advenir	ins künfftig.
pour lors	Damals.
Lors que	Damals/als.
Pendant que	Indeſſen.
Cependant	Unterdeſſen.
juſqu' à demain	biſ Morgen.
Ou	Wo.
d'Ou	Woher.
par Ou	Wodurch/wohin.
juſqu' Ou	Wie weit/biſ wohin.
Icy	Alhier.
Là	Allda.
Icy bas	Hier unten.
la Haut	Droben.
dedans	Drinnen.
dehors	Draußen.
en haut	Oben/hinauff.
en bas	Unten/hinunder.
Devant	Vor/zu vor.
Derriere	Nach/Hinter.
Vis à vis	Gegenüber.
Ceans	Hierinnen.
Deſſus	Über.
Deſſous	Unter.

Prés	Nähe.
Loing	Weit.
de Prés	in der Nähe.
de Loing	von Weitem.
quelque Part	Jrgend wohin.
Autrepart	Anderstwo.
Nullepart	Nirgends.
Partout	Überall.
Combien	Wieviel?
Peu	Wenig.
Trop peu	gar Wenig.
Moins	Weniger.
Rien	Nichts.
Assez	Genug.
Beaucoup	Viel.
Davantage	Mehr.
Trop	zu Viel.
Autant	ſo Viel.
Tant que	ſo viel als.
Presque	Schier/ben nahe.
Comme	Wie/gleichwie.
Comment	Wie?
Bien	Wol.
Assez bien	Ziemlich wol.
Mieux	Besser.
Tres bien	ſehr Wol.
Mal	Ubel.
Plus mal	Ubler.
Ainsi	Alſo.
Autrement	Anderſt.
Aiſément	Leichtlich.
Malaiſément	Schwerlich.

de bon Coeur
 à Regret
 Tout de bon
 par Mocquerie
 à Dessen
 Sans y penser
 à part
 en public
 en Avant
 à Reculons
 d'Abord
 en Suite
 Enfin
 Sur la fin
 Mais
 Encore
 de Plus
 de Plus en Plus
 tout au plus
 au Moins
 passablement
 Peu à peu
 Viste
 Lentement
 Tout beau
 Paix
 Pourquoi
 Parce
 Assurement
 Possible
 Si
 Si

Von Herzen getri-
 Ungern.
 in Ernst.
 auß Scherz.
 mit Fleiß.
 Ohnbedacht.
 Besonders.
 Offenlich.
 Vorwerts.
 Hinderrücks.
 Anfangs.
 Nachfolgend.
 Endlich.
 zu Ends.
 Aber.
 Noch.
 Driiber.
 Je länger je mehr.
 zum Höchsten.
 zum Wenigsten.
 Leidenlich.
 Allgemach.
 Geschwind.
 Langsam.
 Gemach.
 Still.
 Warumb.
 Darumb.
 Gewislich.
 Möglich/ Vielleicht.
 Ob/Wann.
 Also/ Ja.

Ouy	Ja.
en Conscience	bey meinem Gewissen.
Nenny	Nein.
Point du tout	Gar nicht.
Et	Und.
Et mesmes	Und darzu.
Aussi	Auch.
Ou	Oder.
Ni, Ny	Noch weniger.
Sinon	Wonicht.
Car	Dann.
Bienque	Obwol.
Affin que	Damit.
Donc	Dann.
Avant	Für.
Après	Nach.
Avec	Mit.
Sans	Ohne.
Envers	Gegen.
Selon	Nach.
Contre	Wider.
Environ	Umgefehrt / Ums.
Entre	Unter.
Parmy	Zwischen.
Chez	Bei.
Hormis que	Ausgenommen.
Pour	Für.
Par	Durch.
Par dedans	Inwendig.
Par dehors.	Auswendig.

*Les quatre Parties de
l'Univers.*

L'Europe
l'Asie
l'Afrique
l'Amerique.

Des Nations.

L'Ægypte
un Ægyptien
l'Allemagne
un Allemand
l'Alsace
un Alsacien
l'Angleterre
un Anglois
l'Arabie
un Arabe
l'Autriche
un Autrichien
la Barbarie
un Barbare
la Baviere
un Bavaois
la Boheme
un Bohemien
la Bourgogne
un Bourguignon
le Brabant
un Brabançon
la Bretagne

*Die vier Theil der
Welt.*

Europa.
Asia.
Africa.
America.

*Von Nationen oder
Völkern.*

Ægypten.
ein Ægyptier.
Teutschland.
ein Teutscher.
Elfaß.
ein Elsfasser.
Engelland.
ein Engelländer.
Arabien.
ein Araber.
Oesterreich.
ein Oesterreicher.
die Barbaren.
ein Barbar.
Bayerland.
ein Bayer.
Böhmerland.
ein Böhme.
Burgund.
ein Burgunder.
Brabant.
ein Brabänder.
Britannien.

un Breton
 la Caldée
 un Caldéen
 la Candie
 la Chine
 le Dannemarc.
 un Danois
 l'Espagne
 un Eſpagnol
 la Flandre
 un Flammand
 la Friſe
 un Friſon
 la Grece
 un Grec
 la Holande
 un Holandois
 la Hongrie
 un Hongrois
 les Indes
 un Indian
 l'Italie
 un Italien
 la Judée
 un Juif
 la Lorraine
 un Lorrain
 la Moſcovie
 un Moſcovite
 la Normandie
 un Normand
 le Palatinat

ein Britannier.
 Chaldeerland.
 ein Chaldeer.
 Candia.
 China.
 Dennemarck.
 ein Dän.
 Spanien.
 ein Spanier.
 Flandern.
 ein Flander.
 Frieſland.
 ein Frieſländer.
 Griechenland.
 ein Griech.
 Holland.
 ein Holländer.
 Bngerland.
 ein Bnger.
 Indien.
 ein Indianer.
 Italien.
 Italianer.
 das Jüdiſch Land.
 ein Jude.
 Lothringen.
 ein Lothringer.
 Moſcow.
 ein Moſcowit.
 die Normanden.
 ein Normandier.
 die Pfalz.

un Palatin	ein Pfälzer.
la Paleſtine	das Heilig Land.
la Perſe	Perſien.
un Perſien	ein Perſianer.
la Picardie	die Picardien.
un Picard	ein Picardier.
le Piemont	das Piemont.
un Piemontois	ein Piemontefer.
la Poloigne	Polen.
un Polonnois	ein Polack.
la Pomeranie	Pommerland.
un Pomerain	ein Pommer.
le Portugal	Portugall.
un Portugais	ein Portuges.
la Provence	Provenſe.
un Provençal	ein Provincialer.
la Savoye	Savoyen.
un Savoyard	ein Savoyer.
la Saxe	Sachſenland.
un Saxon	ein Sachs.
la Scythie	Scythierland.
un Scithe	ein Scyth.
la Suabe	Schwaben.
la Suede	Schweden.
un Suedois	ein Schwede.
la Suiſſe	die Schweiz.
un Suiſſe	ein Schweizer.
la Tartarie	Tartaren.
un Tartare	ein Tartar.
la Turquie	die Türcken.
un Turc	ein Türck.
la Valtoline	das Veſtlin.
un Griſon	ein Grampüntner.

Des Villes.

Von Städten.

Amſterdam	Amſterdam.
Arras	Arras.
Basle	Basel.
un Baslois	ein Baſler.
Bayonne	Bajona.
Berne	Bern.
Befançon	Biſanz.
Boudeaux	Bourdeaus.
Bude	Offen.
Cologne	Cöllen.
Conſtance	Conſtang.
Constantinople	Constantinopel.
Danzic	Danzig.
Dijon	Diſchon.
Florence	Florenz.
Francfort	Francffurt.
Fribourg	Freyburg.
Geneve	Genff.
un Genevois	ein Genffer.
Glaris	Glaris.
Grenoble	Grenobel.
Hambourg	Hamburg.
Heydelberg	Heydelberg.
Hieruſalem	Jeruſalem.
Laufanne	Loſanna.
Lipſic	Leipzig.
Londres	Londen.
Lucerne	Lucern.
Lyon	Lyon.
Mayence	Mäynig.
Metz	Metz.

Milan
 Montauban
 Montbeillard
 Montpellier
 Nancy
 Nantes
 Naples
 Norimberg
 Orleans
 Padoue
 Paris
 un Pariſien
 Poictiers
 la Rochelle
 Rome
 un Romain
 Rouen
 Saint Gall
 Schaffouſe
 Soleure
 Spire
 Strasbourg
 Toulouſe
 Veniſe
 Vienne
 Wittemberg
 Vry
 Zurig
 Zug.

*Des Montagnes, Isles
 & autres.*

Le mont Aetna

Meyland.
 Montauban.
 Mümpelgard.
 Montpelier.
 Nancy.
 Nantes.
 Neapolis.
 Nürnberg.
 Orleans.
 Padua.
 Pariſ.
 ein Pariſer.
 Poitier.
 Rochelle.
 Rom.
 ein Römer.
 Rohan.
 St. Gallen.
 Schaffhauſen.
 Solothurn.
 Spener.
 Straßburg.
 Tolosa.
 Benedig.
 Wien.
 Wittemberg.
 Vry.
 Zürich.
 Zug.
 Von Bergen/ Inſeln
 vnd andern.
 Der Berg Ethna.

les Alpes	die Alpengebirg.
la Forest d'Ardenne	der Ardenner Wald.
Bor, Montagne	der Berg Bor.
Corſe, Isle	die Inſel Corſica.
Cypre, Isle	die Inſel Cypren.
le Danube, fleuve	der Donawfluß.
la Garonne, riviere	der Fluß Garonne.
le Golfe de Veniſe	das Adriatiſche Meer.
In, riviere	der Fluß In.
le Lac de Geneve	der Genffer See.
Lyc, riviere	der Fluß Lech.
Malte, Isle	die Inſul Maltha.
le Rhin	der Rhein.
le Rhofne	der Rhodan.
la Saone, riviere	der Fluß Sohn.
la Seine, riviere	der Fluß Schne.
Theſin, fleuve	der Fluß Thimes.
le Tybre, fleuve.	der Fluß Tyber.

*Des Noms d'hommes &
des Femmes.*

*Von den Namen der
Männer vnd Weiber.*

Albert	Albertus.
Ambroife	Ambroſius.
André	Andreas.
Anne	Anna.
Annette	Annelein.
Anthoine	Antonius.
Baltazar	Balthaſar.
Barbe	Barbara.
Bafile	Baſilius.
Barthelemi	Bartholomeus.
Benoict	Benedict.

Blaise
 Brigide
 Catherine
 Caton
 Charles
 Christoffe
 Claire
 Claude
 Denis
 Dominique
 Elie
 Elisabeth
 Estienne
 François
 Frideric
 Gautier
 George
 Gerard
 Godefroy
 Guillaume
 Henry
 Hugues
 Jaques
 Jean
 Jeanne
 Jerosme
 Joffe
 Lambert
 Laurent
 Leonard
 Louys
 Magdalaine

Blasius.
 Brigitta.
 Catharina.
 Cato.
 Carolus.
 Christoph.
 Clara.
 Claudius.
 Dionysius.
 Dominicus.
 Elias.
 Elisabeth.
 Steffan.
 Franciscus.
 Friederich.
 Gautier.
 Georg.
 Gerhard.
 Gottfried.
 Wilhelm.
 Heinrich.
 Hugo.
 Jacob.
 Johannes.
 Johanna.
 Hieronymus.
 Jost.
 Lambertus.
 Laurentius.
 Leonhard.
 Ludwig.
 Magdalena.

Marc	Marcus.
Marguerite	Margretha.
Margot	Margrethlin.
Marie	Maria.
Marion	Marielin.
Martin	Martinus.
Mathieu	Matthias.
Michel	Michael.
Nicolas	Nicolaus.
Paul	Paul.
Pierre	Peter.
Richard	Reichard.
Robert	Rupertus.
Sebastien	Sebastian.
Simon	Simon.
Sufanne	Susanna.
Sufon	Susannelin.
Theodore	Theodor.
Tiebaud	Theobald.
Tobie	Tobias.
Valentin	Valentinus.
Veronique	Veronica.
Vincent	Vincencius.
Ulrich	Ulrich.
Urbain.	Urbanus.

